

# RECOMENDACIONES DE APRENDIZAJE REMOTO

DURANTE LA EMERGENCIA DE COVID-19

27 DE MARZO DE 2020  
BORRADOR FINAL



Illinois  
State Board of  
Education

# Resumen Ejecutivo

Este documento proporciona información y aclaraciones a los distritos, escuelas, líderes, maestros, estudiantes y padres mientras diseñan e implementan el aprendizaje remoto (Remote Learning) en respuesta a la emergencia de COVID-19, el cual es diferente de los planes de aprendizaje electrónico reglamentarios (e-learning plans). ISBE reconoce que todos los estudiantes, familias, escuelas y distritos son diversos, y apoya el aprendizaje remoto que satisface las necesidades locales y, en la mayor medida posible, minimiza el impacto negativo que este momento sin precedentes tiene en las trayectorias educativas de nuestros estudiantes.

Los documentos enlazados a continuación son documentos de acompañamiento para apoyar las recomendaciones de aprendizaje remoto:

- [Joint Statement of the Office of Governor JB Pritzker, Illinois Education Association, Illinois Federation of Teachers, Illinois Association of School Administrators, Illinois Principals Association, and Illinois State Board of Education](#)
- [Joint Dual Credit Guidance During Suspension of In-Person Instruction](#)
- [Executive Order 2020-15](#)
- Reglas de Emergencia:
  - [Part 5 - Remote Learning Days](#)
  - [Part 235 - Early Childhood Block Grant](#)

Este resumen ejecutivo presenta recomendaciones esenciales para que los distritos las tengan en cuenta a medida que perfeccionan los planes existentes y desarrollan otros nuevos a medida que continúa la emergencia de salud de COVID-19. La introducción y las recomendaciones generales que siguen, ofrecen sugerencias para ayudar a los distritos, escuelas y educadores a enfrentar los desafíos del aprendizaje remoto para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes de Illinois. Por último, las secciones en las que se esbozan las recomendaciones para los estudiantes multilingües, la educación especial y las franjas de grados específicos proporcionan aún más recomendaciones y consideraciones que son especialmente aplicables a los educadores que trabajan directamente con los alumnos. Recomendamos que empiece con este resumen y la introducción y la orientación general y que luego pase a las secciones posteriores que se aplican a su trabajo.

El Departamento de Educación de los Estados Unidos ha publicado una guía para implementar la Parte B del Acto de Individuos con Discapacidades (Individuals with Disabilities Act) y la Sección 504 durante el brote de COVID-19. Todas las decisiones relacionadas con la educación especial deben cumplir con el guía del Departamento de Educación de los Estados Unidos ([U.S. Department of Education](#)).

Los distritos deben considerar estas recomendaciones en consulta con el consejo local. Mientras los educadores trabajan para implementar estas recomendaciones, hacemos un llamado a todos para que asuman la flexibilidad y la gracia para todos. En este momento, todos necesitaremos modelar la resistencia, el pensamiento crítico y creativo, la respuesta

reflexiva y la empatía para asegurar que los estudiantes continúen creciendo personal, académica y lingüísticamente.

El aprendizaje remoto es aprendizaje que ocurre fuera del salón de clases tradicional porque el estudiante y el maestro están separados por distancia y/o el tiempo. El aprendizaje remoto puede ser en tiempo real o con flexibilidad de tiempo, y puede o no implicar tecnología. No puede asumirse que toda familia o todo estudiante tenga acceso a los dispositivos necesarios y conexión al Internet apropiada en su casa. En muchos casos, los estudiantes clasificados como "en riesgo" por las escuelas son los que no tienen acceso a dispositivos o Internet confiable. Las agencias educativas locales (Local Education Agency (LEA) deberían investigar el panorama tecnológico de la comunidad y determinar qué tipo de aprendizaje remoto tiene sentido lógico en el contexto. La enseñanza remota en tiempo real y con tecnología puede ser apropiada para el Distrito A, mientras que la enseñanza en tiempo flexible sin tecnología es la elección correcta para el Distrito B. El Distrito C podría encontrar que un plan que incluye una combinación de opciones en tiempo real, en tiempo flexible, tecnológicas y no tecnológicas es lo más adecuado para sus estudiantes y familias.

Reconocemos que estas recomendaciones pueden necesitar un mayor refinamiento, ya que los distritos de todo el estado buscan implementar la enseñanza remota y responder a una situación fluida. Aunque los parámetros de lo que se establece en este documento no cambiarán, ISBE se compromete a proporcionar más aclaraciones, ejemplos de innovación y éxito, y sugerencias sobre recursos adicionales.

### **Recomendaciones Esenciales de Instrucción**

Recomendamos encarecidamente:

- La planificación de la enseñanza remota que respete las necesidades de todos los estudiantes y el personal
- Implementar un aprendizaje remoto que atienda a la diversidad de cada comunidad para asegurar que todos los estudiantes tengan acceso a oportunidades educativas equitativas
- Documentar meticulosamente los mejores esfuerzos posibles que se están haciendo bajo las actuales condiciones de emergencia con respecto a los estudiantes con Programas de Educación Individualizada (Individualised Education Program (IEP) y Planes de la Sección 504
- Estructurar el compromiso activo de los estudiantes con el aprendizaje de acuerdo a los umbrales apropiados para su edad presentados en la página 17
- Seleccionando contenidos para el aprendizaje remoto que estén alineados con los estándares, sean relevantes y apropiados para cada estudiante
- Practicar una comunicación consistente con los estudiantes, las familias y el personal para entender cómo les afecta la emergencia de salud.

## Recomendaciones de Calificación Esenciales

- El énfasis de las tareas escolares asignadas, revisadas y completadas durante el período de aprendizaje remoto está en el **aprendizaje**, no en el cumplimiento
- La calificación debe centrarse en la continuación del aprendizaje y priorizar la conexión y el cuidado de los estudiantes y el personal. Todos los estudiantes deben tener la oportunidad de rehacer, recuperar o intentar completar de nuevo, mostrar el progreso o intentar completar el trabajo asignado antes del período de aprendizaje remoto en ese marco de tiempo. Nuestra primera prioridad durante este tiempo sin precedentes debería ser mantener a los niños seguros emocional y físicamente, alimentados y comprometidos con el aprendizaje.
- Los distritos locales deberían desarrollar métodos alternativos de evaluación para el trabajo de los cursos de educación profesional y técnica (career and technical education (CTE)), cuando sea apropiado, incluyendo el uso de video, presentación electrónica, etc.
- Las pólizas de doble crédito (dual credit) deben desarrollarse en conjunto con instituciones asociadas
- En términos más generales, nada de lo que figura en esta recomendación tiene por objeto sustituir o reemplazar las leyes federales o estatales, los contratos o los convenios colectivos o las prácticas establecidas en el pasado.

Nota: Es posible que las juntas directivas escolares tengan que volver a reunirse para enmendar las pólizas de la junta y que los administradores tengan que revisar los procedimientos administrativos para abordar las circunstancias creadas por el brote de COVID-19. Los distritos escolares deben trabajar con su asesor jurídico y, cuando corresponda, en consulta con las entidades de negociación colectiva pertinentes para abordar las necesidades de aprendizaje remoto en las pólizas y procedimientos. Los distritos escolares deben prestar atención especial a cualquier cuestión que afecte a las condiciones de trabajo de los empleados, incluido el marco de cualquier plan de enseñanza remota, las pólizas de uso aceptable y el uso de dispositivos personales.

# Agradecimientos

Con profunda gratitud reconocemos los esfuerzos incansables de los educadores y estudiantes de todo Illinois que trabajaron juntos en estos tiempos turbulentos para elaborar estas recomendaciones críticas para sus colegas y socios.

La voluntad de este grupo de participar en un discurso reflexivo, sincero y decidido sobre la mejor manera de satisfacer las necesidades de todos los estudiantes de las escuelas de Illinois en estos tiempos sin precedentes dio lugar a un documento que refleja la diversidad increíble de nuestro estado y nuestro compromiso inquebrantable de hacer lo mejor para nuestros niños.

Este equipo de educadores fenomenales y estudiantes sirven de inspiración a aquellos en sus escuelas y ahora en todo Illinois. Es con un sincero agradecimiento que reconocemos su trabajo, experiencias y perspectivas en el desarrollo de recomendaciones que equilibran una dirección clara con la necesidad de flexibilidad, gracia y comprensión en este momento extraordinario.

Deseamos reconocer especialmente las contribuciones de los estudiantes miembros. Fueron inestimables; sus perspectivas únicas informaron el pensamiento colectivo del grupo y mejoraron el trabajo.

## **Dra. Brenda M. Dixon**

Research and Evaluation Officer  
Illinois State Board of Education

## **Dra. Jennifer L. Kirmes**

Executive Director Teaching and Learning  
Illinois State Board of Education

**Dr. Nia Abdullah**  
Principal  
Proviso West High School  
Proviso Township HSD 209

**Beth Anderson, IFT**  
Special Education Teacher  
AVIS Huff Impact Program  
Kankakee School District 111

**Rachell Anderson**  
EL/Bilingual Education Specialist  
Illinois Resource Center

**Joe Blomquist, IEA**  
Teacher, SCEA President  
St. Charles SD 303

**Marcus Belin**  
Principal  
Huntley High School  
Huntley CSD 158

**Jill Carlson**  
Special Education Consultant  
Kankakee SD 111

**Sarah Chambers, IFT**  
Special Education Teacher  
Alcott College Prep High School  
Chicago PSD 299

**Patricia Hendrix, IEA**  
ESP – Special Education  
Grundy Special Education Cooperative

**Sherly Chavarria**  
Chief of Teaching and Learning  
Chicago PSD 299

**Karen Dannenhauer, IFT**  
Teacher  
Preschool For All  
Kankakee SD 111

**Dr. Amy Dixon**  
Principal  
Jefferson and Lincoln Attendance Center  
Carmi-White County CUSD 5

**Mandy Ellis**  
Principal  
Dunlap Grade School  
Dunlap CUSD 323

**Maggie Essig**  
EL/Bilingual Education Specialist  
Illinois Resource Center

**Susan Lynn Feldman, IFT**  
ESL/Bilingual Teacher  
Champaign Central High School  
Unit 4 School District, Champaign SD

**Kimberly McClellan, IEA**  
Project Specialist Teacher  
SIUE Head Start  
SIU-Edwardsville Project

**Derek Morgan, IFT**  
Physical Education and Health Teacher  
Joseph Arthur Middle School  
Central SD 104

**Jesus M. Fernandez Alonso, IFT**  
Preschool Bilingual Teacher  
Early Childhood Center  
East Aurora SD

**Rindy Fuchs, IEA**  
Middle School Social Worker  
Marion Unit 2

**Raul Gaston**  
Principal  
Jefferson Middle School  
SD 45 DuPage County

**Emma Gatz**  
12<sup>th</sup> Grade Student  
Metea Valley High School  
Indian Prairie SD 204

**Kristi Erickson Grimmer, IEA**  
Multi-Age 1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup> Grade Teacher  
Fairview Elementary  
Unity Point SD 140

**Paula Hawley**  
Superintendent  
Pikeland CUSD 10

**Eric Scotts**  
Principal  
Central Elementary School  
Camp Point Central CUSD 3

**Nancy Serrano, IFT,**  
8<sup>th</sup> Grade ELA Teacher  
Hernandez Middle School  
Chicago PSD 299

**Kristinah Henson, IEA**  
Kindergarten Teacher  
Fairview Elementary  
Springfield SD 186

**Julia Heyden, IEA**  
Math Teacher and Instructional Coach  
Maine South High School  
Maine SD 207

**Dr. Steven Isoye**  
Superintendent  
Niles Township High Schools 219

**Mikayla Jackson**  
12<sup>th</sup> Grade Student  
Sangamon Valley High School  
Sangamon Valley CUSD 9

**Theo Johnson**  
11<sup>th</sup> Grade Student  
Urbana High School  
Urbana SD 116

**Tammy King**  
Program Manager  
The Center | Early Childhood Professional  
Learning

**Dennis Kosuth, IFT**  
Certified School Nurse  
Chicago PSD 299

**Dr. Daniel Krause**  
Principal  
Willowbrook High School  
DuPage HSD 88

**Heidi Lensing**  
Principal  
Eagle Ridge School  
Carbon Cliff-Barstow SD 36

**Galen Leonhardy, IFT**  
Professor of English  
Black Hawk College

**Dr. Michael Lubelfeld**  
Superintendent  
North Shore SD 112

**Stephanie Maddox, IFT**  
K-8 RTI Coordinator/Interventionist  
Wolfe Branch SD 113

**Amy Martin, IEA**  
4<sup>th</sup> Grade Teacher  
Alwood Elementary School  
Alwood CUSD 225

**Cody Maze, IEA**  
Teacher  
Marion Junior High School  
Marion SD 2

**Olivia Mulcahy**  
EL/Bilingual Education Specialist  
Illinois Resource Center

**Joel Munoz, IFT**  
Teacher  
Chicago PSD 299

**Mike Nekritz**  
Founder  
Felicity School

**Stacie Niffen, IFT**  
English and Special Education Teacher  
Quincy Senior High School  
Quincy SD

**Dr. Paul O'Malley**  
Superintendent  
Butler SD 53

**Barb Outten, IFT**  
Teacher  
James Avant Elementary School  
East St. Louis SD 189

**Tucker Poshard**  
11<sup>th</sup> Grader  
Carbondale Community High School  
Carbondale CHSD 165

**Lisa Quesada, IFT**  
Math Specialist  
Kruse Education Center  
CCSD 146

**Mary Ann Rivera, IEA**  
Paraeducator  
Lyons Township High School  
Lyons Township HSD 204

**Cristina Sanchez-Lopez**  
EL/Bilingual Education Specialist  
Illinois Resource Center

**Eric Santiaguillo, IEA**  
Special Education Teacher Assistant  
Maine South High School  
Maine SD 207

**Ryan Schilb, IEA**  
Social Studies/PLTW Teacher  
Wredling Middle School  
St. Charles CUSD 303

**Jodi Scott**  
Regional Superintendent of Schools  
Henerson, Knox, Mercer & Warren Counties

**Carter Shockey**  
12<sup>th</sup> Grade Student  
Freeport High School  
Freeport SD 145

**Brad Skertich**  
Superintendent  
Collinsville CUSD 10

**Jennifer Smith, IEA**  
8<sup>th</sup> Grade Teacher  
Monticello Middle School  
Monticello CUSD 25

**Colby Tapling, IFT**  
Special Education Teacher  
Beverly Manor School  
Washington D50

**Sherrone Thompson, IEA**  
Special Education Teaching Assistant  
Maine South High School  
Maine SD 207

**Frank Tomaszkiwicz, IEA**  
Teacher  
Hadley Junior High  
Glen Ellyn SD 41

**Elisabeth Trost**  
EL/Bilingual Education Specialist  
Illinois Resource Center

**LaShawn Wallace, IFT**  
Paraprofessional  
Chicago PSD 299

**Bobby Walsler, IFT**  
Applied Technology Instructor  
Hoffman Estates High School  
Hoffman Estates D211

**Crysta Weitekamp, IEA**  
Exceptional Needs Specialist  
Springfield Southeast High School  
Springfield SD 186

**Merle Wilder, IFT**  
School Counselor  
Belleville East High School  
Belleville THSD

**Amanda Wilkinson, IFT**  
Spanish Teacher  
Farmington Central High School  
Farmington CUSD 265

**Michelle Yanong**  
EL/Bilingual Education Specialist  
Illinois Resource Center

# El Índice de Contenidos

Resumen Ejecutivo.....	1
Agradecimientos .....	4
Introducción .....	7
Recomendaciones Generales .....	10
Instrucción.....	10
Calificación .....	21
Educación Multilingüe.....	23
Instrucción.....	23
Calificación .....	30
Educación Especial y Servicios Relacionados.....	33
Instrucción.....	33
Calificación .....	36
Primera Infancia (Nacimiento – 2do grado).....	38
Instrucción.....	38
Calificación .....	43
Escuela Primaria (3ro – 5to grado).....	45
Instrucción.....	45
Calificación .....	46
Escuela Secundaria (6to – 8vo grado) .....	48
Instrucción.....	48
Calificación .....	50
Escuela Secundaria (9no – 12vo grado).....	54
Instrucción.....	54
Calificación .....	61
Conclusión .....	63
Referencias.....	64

# Introducción

El propósito de este documento es proporcionar información a los educadores para implementar el aprendizaje remoto, centrándose en dos dimensiones clave: la instrucción y la calificación. Estas recomendaciones honran el control local y reconocen que cada comunidad escolar es única. El objetivo es apoyar a los educadores para minimizar, en la manera posible, cualquier impacto negativo que estas circunstancias sin precedentes tienen en nuestros estudiantes, personal y comunidades.

Para los propósitos de estas recomendaciones, un día de aprendizaje remoto se define como un programa educativo diseñado para proporcionar la continuación del aprendizaje de los estudiantes en condiciones que prohíben al alumno y al instructor a estar en el mismo espacio físico.

Estas recomendaciones deben ayudar a los educadores a desarrollar un enfoque de aprendizaje remoto que sea inclusivo y equitativo para todos los estudiantes, independientemente de su edad, ubicación, antecedentes y recursos disponibles. El presente documento de recomendación cumple estos objetivos:

- Proporcionando un acceso transparente a la información a todos los grupos interesados en la educación (familias, distritos, estudiantes, etc.)
- Asegurando que todas las partes tengan un entendimiento común de la terminología y las mejores prácticas necesarias para proporcionar a todos los estudiantes un acceso equitativo y continuo a una educación de alta calidad, reconociendo al mismo tiempo la diversidad de contextos para las escuelas/familias/estudiantes en todo el estado
- Sugerir umbrales mínimos de lo que se debe ofrecer a todos los estudiantes desde el punto de vista de la equidad
- Promover la innovación y el pensamiento creativo
- Proporcionar ejemplos de éxito y posibilidades de servir como modelos y catalizadores para que los distritos y maestros preparen e implementen el aprendizaje remoto

## **Compromiso al Control Local**

Estas recomendaciones se basan en un compromiso al control local. La información presentada tiene como objetivo apoyar a los distritos y escuelas en la toma de decisiones que honren sus necesidades locales. Cada distrito tendrá que decidir cómo implementar estas recomendaciones. Los distritos deberán sopesar estas recomendaciones a la luz de la realidad de sus contextos locales, como la oportunidad de desarrollo profesional, el acceso a la tecnología y las necesidades de sus poblaciones estudiantiles únicas.

Este documento no debe interpretarse en el sentido de que anula las obligaciones mutuas del empleador educativo y del representante de los empleados educativos de planificar en tiempos razonables y negociar de buena fe con respecto a los salarios, las horas y otros términos y condiciones de empleo que tal vez sean necesarias abordar para efectuar la enseñanza remota.

## **Función del Grupo Consultivo**

Estas recomendaciones fueron desarrolladas por el Grupo Asesor de Aprendizaje Remoto (Remote Learning Advisory Group) de ISBE, formado por estudiantes, profesores, paraprofesionales, personal de servicios relacionados, directores, superintendentes de distritos, y superintendentes regionales. El objetivo del grupo asesor fue traer voces diversas de todo el estado para crear un documento que proporcione un camino claro hacia adelante para todos los distritos escolares y las familias. El grupo de trabajo asesor fue creado intencionalmente para representar la diversidad geográfica, de funciones, de experiencia y de conocimientos de contenido. Dada la naturaleza sin precedentes de este momento, el grupo asesor se encargó de sintetizar su mejor pensamiento en torno a lo que es posible para los estudiantes de Illinois.

## **Objetivo Final**

Los objetivos últimos de estas recomendaciones son de proporcionar dirección, información y recursos para asegurar que:

- Todos los estudiantes tengan oportunidades para un aprendizaje continuo que se centra en estándares críticos
- Los distritos trabajen para minimizar la pérdida de instrucción
- Los estudiantes y las familias reciban rutinas y estructuras para asegurar que se mantengan conectados con las escuelas y el aprendizaje

Para lograr estos objetivos, sostenemos los siguientes principios en este documento:

- **Todos los estudiantes y las familias** deben tener acceso a materiales educativos de calidad y a los apoyos necesarios para acceder con éxito a esos materiales
- Dada la realidad de la brecha digital, es posible que la mayoría de las escuelas tengan que proporcionar acceso digital y no digital a los contenidos
- Todavía es posible e imperativo que los estudiantes accedan a materiales educativos significativos y de alta calidad que se ajusten a las normas estatales
- Es imperativo que los estudiantes y las escuelas/maestros mantengan una conexión personal que apoye el trabajo académico necesario y riguroso de una manera que sea respetuosa con los contextos de los estudiantes (su mentalidad, sentimientos, responsabilidades, etc.)
- La simplicidad es lo mejor durante este tiempo - simplicidad del marco, de estructuras de comunicación, de las expectativas
- Apoyar al niño entero -- su salud mental, sus necesidades nutricionales y sus necesidades de seguridad
- Los padres necesitarán acceso a información clara y a amplios recursos
- Los maestros pueden necesitar apoyo, estímulo y compasión para asegurar su éxito y resiliencia

Por último, considere:

- Todo significa todo. Los distritos deben tratar de implementar un aprendizaje remoto que responda a las necesidades de todos los estudiantes y familias teniendo en cuenta el idioma, las necesidades diversas de aprendizaje, la situación de vivienda en el hogar, el estatus legal, el acceso a la tecnología, el acceso al apoyo de los padres y el acceso al transporte. Nuestras poblaciones estudiantiles más vulnerables aún nos necesitan más.

- El fundamento de estas recomendaciones es la necesidad de resiliencia, pensamiento crítico y creativo, capacidad de respuesta reflexiva y empatía para ayudar a asegurar que los estudiantes continúen creciendo personal, académica y lingüísticamente.

# Recomendaciones Generales

## Instrucción

En esta sección se ofrece una visión general de todas las consideraciones sobre la instrucción que los distritos, las escuelas y los educadores deben hacer al desarrollar un marco de aprendizaje remoto. Junto con las preguntas clave, proporcionamos los umbrales mínimos que deben cumplirse para ayudar a proteger las experiencias equitativas para todos los estudiantes. Finalmente, terminamos esta sección con ejemplos de cómo los distritos del Estado de Illinois han respondido a estas preguntas críticas para abordar de manera coherente el aprendizaje remoto.

La población estudiantil de Illinois es diversa. Esta diversidad es lo que hace que Illinois sea un estado único, vibrante e innovador en el enseñamiento y aprendizaje. Al diseñar y poner en práctica el aprendizaje remoto, los distritos deben prestar atención especial a la diversidad dentro de su comunidad para garantizar que todos los estudiantes tengan acceso a una oferta de oportunidades educativas de alta calidad que se adapten a las necesidades de los estudiantes. Las decisiones proactivas que se tomen considerando cuidadosamente las necesidades de los estudiantes harán que la enseñanza remota sea una experiencia más equitativa en la que todos los estudiantes puedan prosperar.

## Establecer la Coherencia Para el Aprendizaje Remoto

Una comunidad escolar puede estar conectada y prosperando incluso si el edificio físico de la escuela está cerrado. El aprendizaje remoto que enfatiza la interacción y las oportunidades de aprendizaje auténticas y diferenciadas ayudará a los estudiantes a mantenerse conectados con los maestros y compañeros de clase y facilitará la transición del aprendizaje tradicional al aprendizaje remoto. El desarrollo de una coherencia para la enseñanza remoto en la que puedan confiar los estudiantes es fundamental para que ellos y sus familias se adapten a los cambios sin precedentes en la educación y la sociedad en general. El aprendizaje remoto exitoso y consistente incluye:

- Objetivos claramente articulados
- Colaboración interdisciplinaria para centrar la instrucción
- Opciones para los estudiantes que aprovechan los intereses, niveles de preparación y estilos de aprendizaje, al tiempo que proporcionan flexibilidad a las familias
- Una mezcla de opciones tecnológicas y no tecnológicas en tiempo real y con horario flexible, que evita penalizar a los estudiantes por su elección
- Una plataforma común en la que los estudiantes pueden acceder al trabajo y encontrar apoyo y recursos (tanto para el trabajo en línea como para el que no lo es).
- Un plan de comunicación claro que involucre a la escuela, los maestros, los estudiantes y las familias.
- Interés y esfuerzo genuinos en apoyar el crecimiento social, emocional y académico de los estudiantes.

## **Considerar el Contexto Familiar/Hogar**

No es sólo el acceso a la tecnología lo que debe considerarse. Dado que el hogar será el nuevo salón de clases, es fundamental que el aprendizaje remoto funcione en una multitud de contextos familiares y domésticos. En esta época de cambios rápidos en la salud pública y de incertidumbre económica, los distritos deben asegurarse de que su método de aprendizaje remoto tenga en cuenta que:

- Los estudiantes que están solos en casa mientras los adultos están trabajando
- Los estudiantes que cuidan a sus hermanos o familiares enfermos
- Los estudiantes que trabajan para ayudar a mantener a su familia
- Los estudiantes que hablan un idioma que no sea el inglés y tienen necesidades de idioma
- Los estudiantes cuyos padres hablan un idioma que no sea el inglés y no pueden ayudar con la tarea...
- Los estudiantes que tienen necesidades de educación especial (por ejemplo, los niños con un IEP, los estudiantes dos veces excepcionales)
- Los estudiantes que se enfrentan a la enfermedad o a la pérdida de un miembro de la familia
- Los estudiantes que están luchando con la ansiedad o la depresión
- El personal que trabaja remoto y simultáneamente planifica e imparte instrucción remoto y a la vez atiende a sus familias y, en muchos casos, a sus propios hijos

## **Participación de las Partes Interesadas**

ISBE entiende que la creación de procesos de aprendizaje a remoto viables - con importantes limitaciones de tiempo - es una tarea de enormes proporciones. Los cierres obligatorios de escuelas probablemente no estaban en las agendas de planificación de los distritos el verano pasado, por lo que el andamiaje sobre cómo planificar esta situación educativa sin precedentes puede ser una guía útil. Por lo tanto, considere la posibilidad de incluir las aportaciones de múltiples interesados y de identificar a los líderes de la implementación a medida que los distritos finalizan sus planes de aprendizaje a remoto.

## **Comunicación**

Los distritos, las escuelas y los maestros deben tener un plan de comunicación claro, consistente, conciso y accesible que priorice la conexión de los estudiantes con el personal escolar de confianza. El acceso de la familia a la información es imperativo en un contexto de aprendizaje a remoto. En las directrices que figuran a continuación se exponen las consideraciones que las escuelas deberían examinar al comunicar a las familias acerca del aprendizaje a remoto. Todas las expectativas de comunicación del personal con los estudiantes durante el aprendizaje a remoto deben determinarse de conformidad con las políticas y acuerdos locales.

### **Directrices Generales**

- De ser posible, utilice las plataformas de comunicación con las que las partes interesadas ya están familiarizados y que existen actualmente en el sistema
- Sea claro, consistente y conciso

- Asegurar que los materiales y las comunicaciones se proporcionen de manera que sean accesibles a los estudiantes con necesidades de idioma
- Fomentar/mantener una comunicación bidireccional continua
- Definir claramente los términos/ideas para evitar la falta de comunicación
- Establecer directrices sobre las expectativas relacionadas con el tiempo de respuesta de los educadores y los estudiantes y comunicar esas expectativas a todas las partes interesadas

### **Comunicarse con los Estudiantes**

- Mantener las costumbres y normas de la clase tanto como sea posible
- Recordar a los estudiantes cómo comunicarse mejor con el maestro y, cuando sea apropiado, con sus compañeros (una oportunidad de aprendizaje socio-emocional)
- Asegurarse de que todos los estudiantes tengan acceso a la información a través de al menos una forma de comunicación (correo, paquetes dejados por el conductor del autobús o recogidos, teléfono, vídeo, correo electrónico)
- Establezca directrices para los tiempos de respuesta de los maestros
- Mantener una comunicación regular y establecer un umbral mínimo de contacto

### **Comunicarse con las Familias**

- Evite la jerga educativa y defina los términos para asegurar la comprensión
- Encuesta a las familias para identificar las necesidades y hacer un seguimiento para satisfacerlas.
- En la medida de lo posible, comunicarse con las familias en el idioma en que se sientan más cómodos
- Proporcionar recomendaciones sobre cómo apoyar al niño en su totalidad
- Solicitar información procesable
- Proporcionar información oportuna

### **La Comunicación con y Entre el Personal**

- Establecer normas de comunicación
- Incluir a todos los funcionarios pertinentes, especialmente los paraprofesionales y los proveedores de servicios conexos
- Desarrollar y seguir un plan de comunicación:
  - Abordar las cuestiones educativas
  - Proporcionar apoyo profesional

### **Lenguaje de Comunicación**

Utilizar paraprofesionales, personal multilingüe, servicios de traducción y otros recursos, según proceda, para asegurar la eliminación/reducción de las barreras lingüísticas.

### **Aprendizaje y Relaciones Socio-Emocionales**

Es imperativo durante este tiempo que los distritos creen un aprendizaje remoto que atienda las necesidades sociales y emocionales de los estudiantes. Algunas formas de asegurar que todos los miembros de la comunidad escolar se sientan conectados e informados son:

- Fomentar la comunicación continua entre todos los interesados

- Proporcionar oportunidades para una retroalimentación/conexión positiva entre los estudiantes y los profesores
- Reconocer la situación y el contexto actual de los estudiantes
- Proporcionar a los estudiantes el apoyo apropiado para procesar los eventos
- Utilizar prácticas informadas sobre traumas, cuando sea posible
- Utilizar los recursos de la escuela y la comunidad para proporcionar apoyo a la salud mental

## Salud y Bienestar

La salud y el bienestar de todo el personal y los estudiantes de Illinois es la prioridad fundamental en este momento. La salud y la seguridad son primordiales en todo trabajo que deba realizarse en persona o en un lugar específico. Con el aprendizaje remoto y los horarios de trabajo para muchos ajustados, la salud es una base aún más importante para que los adultos y los niños estén listos para comprometerse con el mundo. A continuación se presentan algunas recomendaciones que los distritos pueden ofrecer a las partes interesadas para apoyar la salud y la seguridad de los miembros del personal, las familias, los cuidadores y los estudiantes del distrito:

- **Condiciones de Salud Subyacentes:** Hable con el personal y las familias de los niños con diagnósticos médicos (enfermedad pulmonar crónica, asma de moderada a grave, afecciones cardíacas graves, inmunodeprimidos, sometidos a tratamiento contra el cáncer, obesidad grave, diabetes, insuficiencia renal) para reforzar la importancia de consultar a su médico de cabecera sobre el mantenimiento de la salud en este momento y subrayar la importancia de que dispongan de suficientes medicamentos de venta con receta.
- **COVID-19:** Fomentar la comunicación de los padres con los proveedores de atención primaria sobre cómo COVID-19 puede afectar la salud de su hijo. Si los padres sospechan de una infección por Covid-19, deben revisar con su proveedor las señales, los síntomas y el tratamiento para su hijo, incluyendo lo que constituye una emergencia médica en la que se justificaría la atención inmediata al 911.
- **Proveedores de Atención Primaria:** Si el niño de la familia no tiene un proveedor de cuidados primarios, deben contactar a <https://www.illinois.gov/hfs/MedicalPrograms/AllKids/Pages/default.aspx> o al 1-866-ALL-KIDS (1-866-255-5437).
- **Dieta:** Los estudiantes y el personal deben comer tres comidas saludables al día que incluyan frutas, verduras y proteínas. Las familias que tienen dificultades para obtener suficientes comidas deben buscar posibles recursos en las escuelas o en el gobierno local. Evite los bocadillos no saludables para aliviar el estrés. Los maestros deben alentar a los padres a permitir que sus hijos participen en la preparación de las comidas para fomentar hábitos alimenticios saludables.
- **Directrices para el Sueño:** Los estudiantes de 3 a 5 años necesitan de 11 a 13 horas de sueño. Los estudiantes de 5 a 10 años necesitan de 10 11 horas. Los estudiantes de 11 a 18 años necesitan de 9 a 10 horas
- **Ejercicio:** El movimiento motor grueso es más importante ahora que nunca, pero también puede ser más difícil de lograr con un horario ajustado y el distanciamiento social. Los niños y adolescentes de 6 años y más necesitan al menos una hora diaria de actividad física. La mayor parte de la hora debe ser de actividad aeróbica moderada o

vigorosa. La actividad vigorosa debe ser incluida por lo menos tres días a la semana. Los padres deben tener en cuenta el distanciamiento social al organizar la actividad física, y algunos pueden no tener acceso a un lugar seguro para hacerlo. Como mínimo, una vigorosa caminata por su vecindario donde se produzca una conversación activa sobre su ambiente inmediato (casas, árboles, animales, vecinos) o una conversación apropiada desde el punto de vista del desarrollo sobre lo que sucede en el mundo y por qué es tan diferente de la norma. Otros ejemplos de actividad moderada son barrer el suelo, caminar enérgicamente, bailar, pasar la aspiradora, lavar las ventanas, trabajar en el jardín. Una actividad más vigorosa podría incluir un paseo en bicicleta, jugar a la pelota con los hermanos o los padres, y llevar al perro de la familia a correr.

- **Hidratación:** Un horario y un ambiente alterado donde los estudiantes no caminan junto a una fuente de agua potable varias veces al día significa que es más difícil para ellos permanecer hidratado. Una regla fácil de seguir sería que un niño beba un vaso de 8 onzas de agua por cada año que tenga, con un máximo de ocho vasos de agua para las edades de 8 años en adelante. Esto es además de cualquier otra cosa que estén bebiendo. Es importante recordar que las bebidas azucaradas (refrescos, latas de té helado, bebidas "deportivas") deben reducirse al mínimo, ya que no son saludables y en realidad crean más sed.
- **Practicar una Buena Higiene:** Las rutinas están fuera de lugar, pero la práctica de una buena higiene no debe quedar al margen. Los maestros deben alentar a los padres a promover la independencia con estas actividades, para que los niños se preparen para toda una vida de hábitos de higiene saludables. Muchos consultorios dentales están cerrados, por lo que cepillarse los dientes dos veces al día es aún más importante. Es importante practicar la higiene de las manos, especialmente cuando se regresa del exterior: lavarse las manos durante 40 segundos con agua y jabón. Bañarse regularmente, cambiarse de ropa y hacer que los niños participen en la limpieza de la casa son todas buenas maneras de hacer que los niños hagan la conexión entre la higiene y la salud.
- **Manejo del Estrés:** No hace falta decir que esta es una situación estresante para todos nosotros. Es importante tener en cuenta el nivel general de estrés elevado, porque el objetivo del aprendizaje remoto no es añadir estrés, sino mantener el aprendizaje, en la medida en que esto sea posible en las circunstancias actuales. Cada persona tiene diferentes herramientas para manejar el estrés, y es importante dar prioridad a los mecanismos saludables (por ejemplo, el ejercicio, la respiración atenta, hablar de los sentimientos, el sueño adecuado) sobre los menos saludables (por ejemplo, la negación de las circunstancias, la alimentación por estrés, el escapismo a través de los juegos de video excesivos o los espectáculos atracones).
- **Recursos:** Existen muchos recursos para que las familias los utilicen y exploren en términos de mantenimiento de la salud en este tiempo. Deben buscar información creíble de su proveedor de atención primaria, del gobierno local, [Illinois Department of Public Health](#), or the [Centers for Disease Control and Prevention](#).

## Planeando para una Posible enfermedad

Primero y principal, siga la guía, políticas y procedimientos de su departamento de salud local/ oficial de salud local. La información más actualizada siempre reside en el nivel de la comunidad. Estas son recomendaciones que nunca deben reemplazar los acuerdos de negociación locales, las leyes laborales y/o las políticas y procedimientos locales:

- **Enfermedad del personal:** Si un miembro del personal se enferma, los distritos pueden considerar la posibilidad de recurrir a maestros sustitutos, líderes de nivel de grado, líderes de equipos de curso, administradores de departamento y/o administradores para brindar apoyo a los estudiantes. Los procedimientos claros de sustitución durante el aprendizaje remoto deben determinarse a nivel local en colaboración con las unidades de negociación pertinentes. No se debe esperar que los estudiantes completen las tareas de aprendizaje si los maestros certificados de contenido específico no pueden brindar apoyo a los estudiantes; además, los maestros que caen gravemente enfermos no deben ser afectados negativamente.
- **Enfermedad de los Estudiantes:** Un estudiante que se enferma debe ser excusado de las tareas que se le proporcionan durante ese tiempo o se le debe dar tiempo suficiente para recuperar el trabajo. Los estudiantes no pueden ser afectados negativamente durante el período de aprendizaje a remoto, y los distritos deben proporcionar apoyo emocional para las enfermedades graves.
- **Enfermedad de la Familia para los Maestros o los Estudiantes:** Si el miembro de la familia de un estudiante o maestro se enferma gravemente, la compasión y el apoyo para el estudiante o maestro son la primera prioridad del distrito. Los distritos deben proporcionar servicios de apoyo emocional en la medida de lo posible, y el estudiante no puede ser impactado negativamente.

## Desarrollo Continuo del Personal

Los educadores deben recibir apoyo continuo para desarrollar su capacidad de cumplir los objetivos de aprendizaje remoto de cada distrito. Los distritos tienen innumerables formas de apoyar al personal y deben centrarse en las habilidades esenciales necesarias para el éxito diario. Las ideas para empezar son:

- Realizar una encuesta entre los educadores para comprender sus necesidades durante el aprendizaje remoto y, posteriormente, crear talleres de desarrollo profesional virtual en pequeños grupos para crear la capacidad y satisfacer las necesidades
- Proporcionar a los educadores una bibliografía anotada e hipervinculada de recursos accesibles y gratuitos para ayudarles a pasar de un modelo de enseñanza presencial a uno remoto
- Actualizar las directrices de comunicación de uso aceptable y reeducar a los padres, estudiantes y personal sobre ellas
- Proporcionar formación sobre el impacto del trauma y el estrés para recordar a los profesores cómo pueden estar respondiendo los niños durante este tiempo
- Recuerda, estamos juntos en esto. ¡Nuestro mejor recurso es el uno al otro! Consultar o colaborar con otros distritos para proporcionar desarrollo profesional (Professional Development (PD) en herramientas de aprendizaje remoto
- Establecer líderes de maestros para crear podcasts, vídeos y otros materiales que demuestren las formas en que los maestros pueden desarrollar lecciones de aprendizaje remoto eficaces y atractivas que involucren a todos los estudiantes. Los líderes de maestros también pueden organizar talleres virtuales de desarrollo profesional, preguntas y respuestas virtuales, y ofrecer otras estrategias de apoyo para involucrar y desarrollar la capacidad del personal para lograr los objetivos de aprendizaje a remoto de cada distrito.

- Poner a disposición ejemplos en vídeo de lecciones modelo de aprendizaje remoto en distintos niveles de grado para el espectro de estudiantes de una escuela (por ejemplo, estudiantes de inglés, niños con IEP, estudiantes superdotados y talentosos), y en todas las disciplinas

## **Selección y Priorización de Contenidos**

Los distritos tendrán que trabajar juntos para determinar qué normas críticas se priorizarán durante la duración del aprendizaje a remoto. Por ejemplo, algunos distritos pueden pedir a sus educadores que analicen sus secuencias de cursos desde el comienzo del año hasta la fecha de cierre de la escuela, que identifiquen los estándares y objetivos de aprendizaje más importantes que se enseñaron y que creen contenidos para "apuntalar" ese aprendizaje para ayudar a los estudiantes a mejorar el dominio de todas las habilidades previamente cubiertas. El contenido podría entonces ser mapeado a lo largo de cada semana con objetivos específicos para los estudiantes. Los educadores podrían continuar haciendo esto hasta que hayan creado un mapa que cubra hasta el final del año escolar previsto.

## **Entrega de Contenido**

ISBE entiende que la entrega de contenido remoto será un nuevo y desafiante esfuerzo para muchos distritos y sus educadores, y que implica algo más que imprimir materiales no digitales, subir archivos y compartir enlaces a contenido de medios. La entrega de contenido remoto es una habilidad que debe ser desarrollada, y los distritos deben proporcionar el apoyo, los recursos y el desarrollo profesional necesario para que los educadores logren el aprendizaje remoto. Estas recomendaciones proporcionan apoyo a lo largo de todo el proceso, desde los materiales de instrucción impresos hasta los planes de estudio totalmente en línea.

## **Mejores Prácticas de Entrega de Contenido**

- Estar presente y plenamente comprometido como instructor. Videos o llamadas telefónicas cortas, diarias o semanales, pueden ayudar al instructor a conectarse, tranquilizar y dar ánimo a los estudiantes.
- Trabajar en equipos de nivel de grado y/o de contenido específico para apoyar el desarrollo del aprendizaje a remoto. La enseñanza a remoto, si no se realiza en colaboración, puede resultar onerosa y tediosa. Se debe alentar a los maestros a que aprovechen la experiencia y la perspicacia de los maestros novatos y veteranos para apoyar plenamente la creación de lecciones atractivas y eficaces para todos los alumnos (por ejemplo, los niños dos veces excepcionales, los alumnos multilingües, etc.).
- Centrarse en materiales y técnicas de aprendizaje atractivos y accesibles. Dar prioridad a las minilecciones y las miniclases cortas para mantener a los estudiantes comprometidos. Incorporar contenidos de medios mixtos, como clips de televisión, periódicos, mapas y caricaturas políticas y herramientas interactivas de software libre basadas en la web, etc., para mantener a los estudiantes comprometidos y entusiasmados con el aprendizaje.
- Mantenerse flexible con el ritmo y las tareas de los estudiantes. Los estudiantes con horarios no tradicionales y diversos estilos de aprendizaje pueden mantenerse comprometidos, conectados y al día con las expectativas de aprendizaje si todas las tareas y los recursos que las acompañan ofrecen al estudiante la posibilidad de elegir y

se publican al principio de la semana y deben entregarse al final de la semana o antes del comienzo de la siguiente.

### **Aprendizaje Remoto No Digital**

- Los materiales de aprendizaje no digitales deben incluir información que, cuando sea posible, incluya múltiples modos de representación del contenido (por ejemplo, texto, diagramas, organizadores gráficos, letra grande, manipulativos, mapas e ilustraciones), en color y en blanco y negro, para ayudar a los estudiantes y a los padres a captar el contenido anterior. Debe haber múltiples maneras de que los niños demuestren su comprensión en desarrollo.
- Las instrucciones para los proyectos y actividades deben proporcionarse en un lenguaje claro y libre de jerga para apoyar a los padres mientras apoyan a sus hijos en el hogar.
- En la medida de lo posible, los recursos y materiales de aprendizaje remoto, incluidos los libros de la biblioteca, etc., deben ponerse a disposición en los lugares de recogida de alimentos, entregarse en el autobús escolar, etc. Otro método de distribución de materiales académicos es el uso de líneas de autoservicio, en las que los padres y tutores reciben materiales de aprendizaje por parte de miembros esenciales del personal cuando van al edificio de la escuela.
- De ser posible, los distritos deberían colaborar con los proveedores de servicios de Internet y los organismos gubernamentales locales para tratar de proporcionar dispositivos celulares y Wi-Fi gratuitos a todos los hogares.
- Aprovechar los recursos de comunicación masiva del distrito para enviar mensajes de texto a los estudiantes y las familias con enlaces a contenidos accesibles por teléfono celular, cuando sea posible.

### **Aprendizaje Remoto digital**

- Si el aprendizaje digital es viable dentro de su distrito o con grupos específicos de estudiantes, proporcione los diversos recursos, con explicaciones sobre cuándo y cómo utilizarlos.
- Los recursos deben ayudar a los profesores a utilizar una combinación de tecnología y medios en la creación y entrega de contenidos. La selección de plataformas y herramientas digitales es una decisión local que depende de las políticas de uso aceptables a nivel local. Se alienta a los educadores a que estudien la manera de utilizar las tecnologías disponibles para aumentar el número de grupos de debate homogéneos y heterogéneos en los que los estudiantes puedan colaborar y responder a las ideas de los demás. Los profesores pueden supervisar, impulsar y dar pistas sobre el trabajo de los estudiantes y proporcionar una retroalimentación continua.

### **Apoyo a la Participación de los Estudiantes Durante el Aprendizaje Remoto**

La cantidad de distritos de participación estudiantil a la que se debe aspirar incluye la interacción digital y el trabajo asignado. Esto no incluye las oportunidades de enriquecimiento sin grado, que ISBE anima a los profesores y a las familias a proporcionar. Los umbrales de la siguiente tabla podrían incluir el tiempo de proyecto que abarca varios días, el trabajo independiente y la participación directa de los maestros. Los umbrales no representan expectativas de participación en productos educativos o plataformas basadas en la web.

Al planificar, los distritos deben tener en cuenta:

- Los estudiantes pueden o no tener un cuidador constante que pueda trabajar con ellos todos los días. Asegurarse de que las instrucciones estén escritas de manera que el estudiante pueda entenderlas independientemente.
- Usar encabezados, viñetas, tamaño de texto apropiado, audacia y color para crear un flujo de trabajo claro para que los estudiantes lo sigan.
- Estas preguntas al diseñar experiencias de aprendizaje a remoto:
  - ¿Cómo sabrá un estudiante por dónde empezar?
  - ¿Cómo sabrá un estudiante qué hacer a continuación?
  - ¿Cómo sabrá un estudiante cuando el trabajo se ha completado con éxito?
  - ¿Cómo sabrá el distrito que un estudiante ha completado una actividad?

Las siguientes recomendaciones y directrices se presentan como tiempos mínimos y máximos sugeridos de participación de cada estudiante en las actividades de aprendizaje a remoto.

<b>Nivel de Grado</b>	<b>Mínimo</b>	<b>Máximo</b>	<b>Duración Recomendada de la Atención Sostenida</b>
<b>PreK</b>	20 minutos/ día	60 minutos/ día	3-5 minutos
<b>K</b>	30 minutos/ día	90 minutos/ día	3-5 minutos
<b>1-2</b>	45 minutos/ día	90 minutos/ día	5-10 minutos
<b>3-5</b>	60 minutos/ día	120 minutos/ día	10-15 minutos
<b>6-8</b>	Clase: 15 minutos/ día Total: 90 minutos/ día	Clase: 30 minutos/ día Total: 180 minutos/ día	1 área de estudio o clase
<b>9-12</b>	Clase: 20 minutos/ día Total: 120 minutos/ día	Clase: 45 minutos/ día Total: 270 minutos/ día	1 área de estudio o clase

Además, animamos a los profesores a dar trabajo adicional opcional, oportunidades de compromiso y oportunidades de enriquecimiento (por ejemplo, proyectos de investigación independientes) siempre que se deje claro a los estudiantes y a las familias que el trabajo es opcional y que no tendrá un impacto negativo en la calificación del estudiante. El compromiso adicional es especialmente importante para los grados primarios, en los que no es apropiado desde el punto de vista del desarrollo esperar que un estudiante asista a las tareas académicas durante un largo período de tiempo. En cambio, los estudiantes y las familias deben recibir apoyo para tener acceso a diversas oportunidades de enriquecimiento. Además, se alienta a los estudiantes y las familias a que apoyen las aptitudes académicas y la salud socioemocional mediante actividades que vayan más allá del trabajo de aprendizaje a remoto asignado.

Sugerencias de actividades adicionales				
Mente	Cuerpo	Espíritu	Ambiente	Familia
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura, por ejemplo, lectura independiente, escuchar a alguien más leer, audiolibros</li> <li>• Rompecabezas, Búsqueda de palabras</li> <li>• Escribir una historia o en un diario</li> <li>• Contar dinero</li> <li>• Dibuja un mapa de tu vecindario</li> <li>• Construir con bloques o Legos</li> <li>• Escuchar un podcast</li> <li>• Ve a un documental</li> <li>• Practicar otro idioma</li> <li>• Inventar algo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Da un paseo</li> <li>• Baile</li> <li>• Ejercicio</li> <li>• Actividades motoras finas/gruesas</li> <li>• Estirar o hacer yoga</li> <li>• Practicar un deporte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escuchar música o cantar</li> <li>• Jugando (dentro o fuera)</li> <li>• Artes creativas</li> <li>• Colorear o dibujar</li> <li>• Juego imaginativo</li> <li>• Meditar</li> <li>• Haz algo que hayas estado evitando</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpia tu habitación</li> <li>• Hacer tareas apropiadas para la edad</li> <li>• Jardinería</li> <li>• Arreglar algo roto</li> <li>• Cuidar de las mascotas o las plantas</li> <li>• Cocinar u hornear</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escribir una carta a alguien</li> <li>• Jugar juegos de mesa con un miembro de la familia</li> <li>• Contar chistes o adivinanzas</li> <li>• Construir un fuerte y contar historias en él</li> <li>• Ofrecerse a ayudar a alguien</li> </ul>

Posteriormente, los distritos deben considerar la posibilidad de esbozar las responsabilidades del distrito, la escuela, el maestro, el estudiante y la familia para apoyar aún más la participación de los estudiantes. Compartir estas responsabilidades con la comunidad escolar creará estabilidad y aliviará la ansiedad ya que todos son conscientes de su papel dentro del contexto más amplio.

Responsabilidades de Ejemplo	
<p>esta no es una lista inclusiva de responsabilidades recomendadas. las responsabilidades deben ser adecuadas para el contexto.</p>	
<p><b>Responsabilidades del Distrito</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaborar planes de aprendizaje a distancia bien pensados y accesibles utilizando las aportaciones de los interesados, cuando sea posible.</li> <li>• Apoyar a las escuelas en la planificación y ejecución de planes de aprendizaje a distancia.</li> <li>• Ayudar a las escuelas a identificar los recursos necesarios en la comunidad (académicos, sanitarios, sociales, emocionales).</li> </ul>

<b>Responsabilidades de la Escuela</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplicar planes de aprendizaje a distancia</li> <li>• Comuníquese regularmente con todos los interesados.</li> <li>• Apoyar a los maestros en la planificación y ejecución de planes de aprendizaje a distancia.</li> <li>• Ayudar a las familias a encontrar los recursos necesarios en la comunidad (académicos, sanitarios, sociales).</li> </ul>
<b>Responsabilidades del Maestro</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hacer que las actividades de aprendizaje a distancia estén disponibles de manera oportuna.</li> <li>• Estar disponible en los horarios programados para responder a las preguntas de los estudiantes/cuidadores.</li> <li>• Proporcionar retroalimentación oportuna sobre el trabajo de los estudiantes.</li> <li>• Comunicarse regularmente con los estudiantes.</li> <li>• Proporcionar una gama de oportunidades de aprendizaje significativas que satisfagan las necesidades de todos los estudiantes durante el período de cierre.</li> <li>• Proporcionar regularmente retroalimentación a los estudiantes sobre el progreso relacionado con las actividades de aprendizaje.</li> </ul>
<b>Responsabilidades del Estudiante</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revisar el trabajo asignado.</li> <li>• Completar el trabajo asignado antes de la fecha límite.</li> <li>• Haga preguntas aclaratorias cuando necesite ayuda o no entienda</li> <li>• Sé respetuoso contigo mismo, con los profesores y con los compañeros.</li> </ul>
<b>Responsabilidades del Padre/Tutor/Familia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise el trabajo asignado al estudiante.</li> <li>• Reserve un espacio para que los estudiantes puedan completar el trabajo de aprendizaje a distancia.</li> <li>• Anime a los estudiantes a dormir lo suficiente.</li> <li>• Establezca límites de tiempo razonables para el uso de la tecnología.</li> <li>• Hable con los estudiantes sobre su trabajo todos los días.</li> <li>• Ayude a los estudiantes a establecer y seguir rutinas diarias regulares.</li> </ul>

# Calificación

## Recomendaciones Generales

Durante estos tiempos sin precedentes, priorizamos la conexión y el cuidado de nuestros estudiantes y de los demás mientras mantenemos una continuidad de aprendizaje.

Reconocemos la importancia de proporcionar retroalimentación, evaluar el progreso de los estudiantes y el aprendizaje; y comunicar esto a los estudiantes, padres y maestros en forma de calificaciones. Con este fin, identificamos además un enfoque de mantener a los niños seguros emocional y físicamente, alimentados y comprometidos con el aprendizaje.

### La Calificación se Define Como:

- Retroalimentación significativa
- Evaluación del aprendizaje (suma)
- Evaluación como aprendizaje (autoevaluación)
- Evaluación para el aprendizaje (formativo)
- Asociación estudiante/profesor (casa)
- Criterios de trabajo y expectativas (ejemplos)
- Confidencial
- Un diálogo
- Parte del proceso de aprendizaje
- Reflexivo
- Entrenamiento
- Propósito
- Apoyo
- Centrado en el crecimiento de los estudiantes
- Individual
- Diferenciado

(Bailey & Heritage, 2008; Brookhart, Guskey, et al, 2016; Chapman & King, 2005; Costa & Kallick, 2013; Davies, 2011; Earl, 2013; Gómez, 2008; Gottlieb, 2016; Gottlieb, 1995; Guskey & Bailey, 2001; Guskey & Bailey, 2010; Guskey & Brookhart, 2019; Heritage, 2010; Marzano, 2010; Moss & Brookhart, 2009; Muñoz & Guskey 2015; Popham, 2008; Stiggins, 2006)

Las recomendaciones sobre la calificación se basan en el principio de no perjudicar la educación de ningún niño. Esta pandemia y la suspensión estatal de la instrucción en persona - la primera en la historia moderna - ha impactado a toda nuestra sociedad. Las recomendaciones sobre la calificación durante este período de crisis sin precedentes ofrece una dirección a los líderes escolares para las opciones de aprobar o no (no aprobar o no aprobar). El grupo asesor espera que el aprendizaje de los estudiantes continúe durante el período de aprendizaje a remoto. El grupo no quiere un impacto negativo en los estudiantes. En lugar de una "F", por ejemplo, se recomienda una "incompleta" que se puede recuperar cuando termine el período de aprendizaje remoto. El compromiso o la falta de compromiso de los estudiantes se abordará localmente. Hay factores que escapan al control del sistema escolar al trasladar el aprendizaje fuera del lugar; por lo tanto, el objetivo es que las calificaciones de los estudiantes no bajen como resultado del aprendizaje a remoto. ISBE recomienda que un estudiante que no pueda participar, o que decida retirarse, en el aprendizaje a remoto reciba

una calificación incompleta o ninguna. Documente cada intento de comprometer al estudiante; es muy posible que el estudiante esté experimentando circunstancias fuera de su control. Siempre que sea posible, el contenido de la enseñanza a remoto debe recuperarse después de la transición hacia la reanudación de la asistencia regular a la escuela presencial (escuela de verano, escuela de agosto, otros).

La evaluación es continua y está relacionada con el aprendizaje y el crecimiento del estudiante. El grupo asesor, en colaboración con ISBE, afirma que la flexibilidad y la capacidad de respuesta a las necesidades de nuestros estudiantes son fundamentales para la calificación del aprendizaje de los estudiantes durante este nuevo contexto de aprendizaje a remoto.

El aprendizaje de los estudiantes remoto durante esta pandemia puede ser evaluado de manera forma formativa (cuando sea posible y práctico). Reconocemos que puede ser necesario evaluarlo durante la transición de vuelta a la instrucción en persona. El aprendizaje a remoto está diseñado para apoyar el aprendizaje de los estudiantes y la continuidad de la educación. La calificación es la retroalimentación y la comunicación en una instantánea de tiempo a los estudiantes y los padres. El objetivo, el énfasis y el enfoque del trabajo escolar asignado, revisado y completado durante el aprendizaje a remoto es el aprendizaje, no el cumplimiento.

Todos los estudiantes deben tener la oportunidad de rehacer, compensar o intentar de nuevo completar, mostrar el progreso o intentar completar el trabajo asignado antes del aprendizaje remoto. El énfasis del trabajo escolar asignado, revisado y completado durante el período de aprendizaje remoto está en el aprendizaje, no en el cumplimiento.

Lo ideal sería que todos los estudiantes de Illinois aprobaran sus tareas durante el aprendizaje remoto, ya que se trata de un conjunto de circunstancias nuevas y sin precedentes. Este no es un momento para estudiantes que fracasan o que impactan negativamente en el progreso del aprendizaje del estudiante. Se espera que los estudiantes continúen con las actividades de aprendizaje asignadas durante el aprendizaje remoto. Hacemos un llamado a los educadores para que tengan en cuenta el impacto del tiempo en la tarea, el tiempo en las pantallas y el tiempo en la reflexión durante esta pandemia; la calificación debe ser utilizada para el entrenamiento.

Se alienta a los distritos a que desplieguen especialistas y personal de apoyo educativo para ayudar a los estudiantes que necesiten una intervención. Se alienta a todos los estudiantes a que completen todo el trabajo asignado y revisado durante el período de aprendizaje remoto. Si los estudiantes no pueden o no completan el trabajo, puede haber una calificación incompleta asignada y un período de recuperación incompleta de regreso al trabajo.

En este documento de recomendación, cada una de las secciones específicas de la banda de grados y las secciones de áreas especiales incluye comentarios, sugerencias y recomendaciones para las diferentes bandas de edad o designaciones de los estudiantes (por ejemplo, grados 1-2, grados 3-5, grados de escuela media 6-8, educación especial, estudiantes multilingües, grados de escuela secundaria 9-12, y preescolar de nacimiento a 5 años).

# Educación Multilingüe

## Instrucción

El término "estudiantes multilingües" se refiere a todos los niños y jóvenes que están o han estado expuestos constantemente a múltiples idiomas. Incluye a los estudiantes conocidos como estudiantes de inglés, estudiantes de inglés (EL) o estudiantes de doble idioma; estudiantes de idiomas de herencia; y estudiantes que hablan variedades de inglés o idiomas indígenas.

Los estudiantes que son aprendices multilingües proceden de entornos cultural y lingüísticamente diversos e incluyen estudiantes con diversos niveles de dominio del inglés y de su idioma materno. Esta sección tiene por objeto ofrecer a los educadores recomendaciones sobre la manera de aprovechar los antecedentes culturales y lingüísticos de las familias, proporcionando a los estudiantes actividades lingüísticas auténticas que les permitan participar y acceder a material tanto en inglés como en su idioma materno.

### Idioma de Instrucción

Los educadores deben ser reflexivos y explícitos sobre el lenguaje de las actividades de instrucción en las que se pide a los estudiantes que participen. Los estudiantes multilingües deben tener la oportunidad de utilizar su idioma materno siempre que sea posible. Los estudiantes multilingües también deben tener oportunidades diarias de participar en actividades tanto en inglés como en el idioma del hogar dentro de los cuatro dominios de las artes del lenguaje: lectura, escritura, conversación y comprensión. Al diseñar actividades para estudiantes multilingües, los educadores deben tener en cuenta el nivel de competencia lingüística de los estudiantes, tanto en inglés como en el idioma del hogar.

Al diseñar actividades para estudiantes multilingües, los educadores deben tener en cuenta los niveles de competencia lingüística de los estudiantes que les permitan acceder a materiales y tareas y, al mismo tiempo, les brinden la oportunidad de practicar sus aptitudes lingüísticas tanto receptivas (comprensión oral y lectura) como expresivas (expresión oral y escrita). Los educadores pueden encontrar útil planificar actividades de lenguaje y contenido dentro de los cuatro dominios lingüísticos mediante los usos clave del lenguaje académico: contar, explicar, argumentar, discutir. Esto ayuda a los estudiantes multilingües a aprovechar el uso de altos niveles de lenguaje para comunicar el aprendizaje de contenidos.

### Involucrando a las Familias

Además de ofrecer actividades adecuadas a los niveles de competencia lingüística de los estudiantes, se recomienda que los educadores consideren la manera de aprovechar los antecedentes culturales y lingüísticos diversos de las familias. En la medida de lo posible, la comunicación con las familias de los estudiantes multilingües debería compartirse en el idioma del hogar, además del inglés.

## **Uso del Lenguaje Oral**

Las actividades de instrucción para estudiantes multilingües deben involucrar a toda la familia siempre que sea posible. Las familias de los estudiantes multilingües son un recurso para explorar su patrimonio lingüístico y cultural. Por ejemplo, los educadores pueden tener en cuenta la forma en que los estudiantes pueden participar en el idioma auténtico mediante la conversación con los miembros de la familia. Las actividades de lenguaje oral son tan importantes como las actividades basadas en la alfabetización en todos los grados.

Las actividades basadas en la alfabetización, ya sea a través de plataformas en línea o en papel, deben incluirse siempre. Las actividades basadas en la alfabetización incluyen la enseñanza deliberada y explícita de la expresión oral y la comprensión auditiva. Los estudiantes multilingües pueden beneficiarse de la expresión de su comprensión de la lectura y la escritura mediante actividades que incorporen la ortografía. Los educadores pueden considerar la forma en que la ortografía puede incorporarse a sus actividades de aprendizaje remoto para estudiantes.

## **Aprendizaje Diseñado Temáticamente**

Los educadores deben incluir siempre andamios y apoyos apropiados al diseñar actividades de instrucción basadas en la alfabetización y la oratoria para los estudiantes multilingües. Se sugiere el diseño de actividades en torno a temas basados en la temática para los estudiantes multilingües. Además, es apropiado permitir que los estudiantes multilingües tengan oportunidades de practicar sus habilidades bilingües o multilingües. Las interacciones orales ricas y auténticas profundizarán el aprendizaje de los estudiantes, ya sea en inglés o en el idioma del hogar. Los educadores pueden considerar la forma en que la lengua materna de los estudiantes puede incorporarse a las actividades diseñadas temáticamente y la forma en que los estudiantes podrían participar en esas actividades sin tecnología para las familias que tal vez no tengan acceso a dispositivos y/o a Internet.

## **Necesidades de los Estudiantes**

Lo que es más importante, cuando se trata de la educación de los estudiantes multilingües, es importante que los educadores sean conscientes de que las necesidades esenciales de los estudiantes se satisfacen antes de pedirles que participen en actividades de instrucción. Estas necesidades esenciales incluyen la seguridad física, la nutrición y el cuidado emocional. Los educadores deben asegurarse de que los estudiantes sean física y emocionalmente capaces de participar en las actividades de aprendizaje diseñadas antes de asignarlas a los estudiantes.

La siguiente sección contiene opciones y oportunidades para ayudar a los educadores a satisfacer las necesidades de aprendizaje remoto de los estudiantes multilingües.

## **Opciones y Oportunidades de Instrucción Para Estudiantes Multilingües**

### **Levantar la Familia y la Comunidad**

Existen grandes fondos de conocimientos en el centro de las familias y comunidades multilingües que a menudo se pasan por alto o se infravaloran como fuentes de inspiración y apoyo al aprendizaje.

Tenemos la oportunidad de destacar las habilidades y conocimientos que ya existen en los hogares de los estudiantes - en particular las prácticas de lenguaje y comprensión cultural – como valiosas y enriquecedoras de su educación. Con esto en mente, los educadores pueden:

- Alentar y afirmar a los padres/tutores en su papel de primeros y más importantes maestros de los niños, pero sin crear una presión indebida. Las familias deberían reconocer el valor educativo intrínseco de su experiencia en el hogar, pero no deberían preocuparse por tratar de recrear una experiencia en el salón de clase o asumir el papel de un maestro del salón de clases.
- Anime a las familias a pasar tiempo con los demás para crear lazos y hablar. Los maestros pueden crear estímulos que ayuden a suscitar conversaciones dentro del hogar a través de la narración de cuentos (por ejemplo, tradiciones generacionales, historia familiar) o dando sentido a las historias en conjunto (por ejemplo, viendo y discutiendo películas o programas favoritos).
- Recuerde a las familias que sus prácticas lingüísticas en el hogar son ricas y valiosas. Todas las oportunidades para usar, dar sentido y jugar con el lenguaje -cualquier lenguaje- son valiosas para el crecimiento cognitivo y el desarrollo del lenguaje de los estudiantes.
- Anime a encontrar el significado de las experiencias de la vida real en el hogar junto con la familia, mientras integra las tareas necesarias con las oportunidades de aprendizaje. Los profesores pueden incitar a los estudiantes a la investigación, observación y reflexión en torno a las actividades cotidianas (por ejemplo, hacer las comidas, colaborar en las tareas, resolver problemas, arreglar cosas juntos, reducir los residuos mediante la reutilización y el reciclaje)
- Tomar la iniciativa en la creación de grupos de "ayuda mutua", redes para que las familias digan lo que necesitan y lo que pueden ofrecer, para apoyarse mutuamente o establecer intercambios (por ejemplo, intercambio de recetas, libros, juegos).

### **Adoptando un Enfoque de Diseño Universal para el Aprendizaje (Universal Design for Learning (UDL))**

Aunque estamos muy acostumbrados a un cierto grado de conformidad en la forma en que el aprendizaje tiene lugar en nuestros salones de clases, puede haber muy pocas expectativas de conformidad en la forma en que el aprendizaje se produce mientras los estudiantes están aprendiendo en casa. Tenemos la oportunidad de abrazar los principios de la UDL y proporcionar múltiples maneras para que los estudiantes accedan, se comprometan y demuestren su aprendizaje. Con esto en mente, los educadores pueden:

- Aprovechar la oportunidad de hacer tiempo y espacio para conocer a los estudiantes aún mejor. La conexión con nuestros estudiantes en este momento es esencial, y la oportunidad de construir una relación y obtener un conocimiento más profundo de varias dimensiones de sus identidades ayudará a los profesores a ser cultural y lingüísticamente sensibles y a diseñar experiencias de aprendizaje más significativas.
- Crear módulos que estén estructurados por objetivos y preguntas esenciales, pero que también sean flexibles y ofrezcan múltiples opciones para lograr y abordar tales objetivos. Así pues, estos módulos pueden maximizar las oportunidades de que los estudiantes participen de las maneras que les resulten más apropiadas, interesantes y auténticas.
- Crear hiperdocs o kits de aprendizaje que contengan recursos en múltiples formatos e idiomas y/o incitar a los estudiantes a elegir un formato y un idioma para su producto de

trabajo. Incluso cuando los maestros no pueden entender el trabajo de los estudiantes en idiomas distintos del inglés, existe un valor intrínseco para el estudiante mientras articula sus pensamientos, ideas, historias y aprendizaje.

### **Integrar el Aprendizaje en Formas Auténticas**

Muchos de nuestros horarios escolares están compartimentados en torno a la especialización de los educadores. Mientras aprenden remoto, nuestros estudiantes pueden no ser capaces de adherirse a horarios comparables. Los módulos de aprendizaje que integran varios tipos de contenido y aprendizaje pueden hacer más factible la organización de los horarios de los estudiantes en el hogar, al tiempo que se alinean con una sólida pedagogía para los estudiantes de inglés. Teniendo esto en cuenta, los educadores pueden:

- Utilizar enfoques temáticos para establecer conexiones entre los contenidos. Los estudiantes multilingües se beneficiarán de un aprendizaje integrado en torno a un tema, en lugar de temas dispares, cada uno de los cuales requiere un vocabulario específico, un lenguaje disciplinario o conocimientos de fondo.
- Fomentar las artes tanto como sea posible. La música, las canciones, la narración de cuentos, el teatro, las manualidades, las artes textiles y las artes visuales proporcionan enormes beneficios cognitivos, emocionales y culturales y pueden ocurrir en cualquier idioma.
- Adopte la investigación, los problemas y el aprendizaje basado en proyectos. Anime a los estudiantes a hacer una lluvia de ideas sobre las preguntas que realmente quieren seguir, y anímelos a participar en un auténtico aprendizaje basado en la investigación en el contexto de su vida cotidiana. Invitar a los estudiantes a encontrar formas de abordar los problemas que identifican como los que necesitan su atención. Las experiencias que están teniendo o creando para sí mismos en este contexto actual pueden convertirse en parte del proceso de investigación. Cuanto más fundamentamos las expectativas de aprendizaje en preguntas y acciones que son relevantes para sus vidas, más se sentirán comprometidos y empoderados por la experiencia.

### **Encontrando Oportunidades Naturales para el Desarrollo del Lenguaje**

Los estudiantes multilingües se benefician y desarrollan el lenguaje mediante el uso, la práctica, el juego, la observación, el pensamiento y la discusión del lenguaje. El fomento del uso de cualquier y todo tipo de lenguaje les ayudará a mantener sus prácticas de lenguaje en el hogar y contribuirá a su desarrollo en inglés. Teniendo esto en cuenta, los educadores pueden:

- Animar a los estudiantes y a las familias a mantener conversaciones, contar chistes e historias, cantar y jugar con el lenguaje! Los maestros también pueden guiar a las familias para que observen y hablen sobre cómo utilizan el lenguaje en su hogar y en su comunidad.
- Animar a los estudiantes a ver la programación y a escuchar la radio o los podcasts en inglés y a utilizar de forma creativa los subtítulos en inglés o en el idioma del hogar.
- Invite a los estudiantes a notar el lenguaje en su entorno (por ejemplo, hacer cacerías de carroñeros afines en los letreros, anuncios y otros textos ambientales mientras salen a caminar [a 6 pies de los demás] en su comunidad).

## **Apoyo a la Lengua Materna**

- Paraprofesionales: Muchas escuelas tienen paraprofesionales/ayudantes de maestros que son hábiles o fluidos en el idioma del hogar de los estudiantes. Los educadores pueden considerar la forma en que el personal de apoyo podría ayudar a los estudiantes en las actividades de aprendizaje remoto y también actuar como un recurso cuando se comunican con las familias.
- Tutores: Hay estudiantes universitarios y otros que comparten las lenguas nativas de nuestros estudiantes de K-12, por lo que este podría ser un momento en el que la tutoría en lengua nativa podría tener lugar, ya sea por teléfono, Internet u otros medios. La tutoría de lengua materna es una oportunidad para que los estudiantes construyan un conocimiento más profundo del contenido. Por ejemplo, un tutor que habla dari puede ayudar a un pariente recién llegado de Afganistán, también hablante de dari, a comprender más profundamente el contenido de las ciencias técnicas que alguien que sólo puede hablar con ese estudiante de idiomas en inglés. Alentamos a los distritos a que pongan en contacto a estudiantes mayores y menores u otros miembros de la comunidad para que los estudiantes EL puedan adquirir conocimientos a través de su lengua materna durante este tiempo.

## **Juegos y Juego**

- El uso de juegos para avanzar en el aprendizaje es otra forma de involucrar a los estudiantes en un entorno de aprendizaje remoto. Los juegos pueden ser abiertos y lo suficientemente universales como para funcionar para familias que hablan varios idiomas además del inglés.
- El aprendizaje "lúdico" puede aportar un elemento de diversión que puede ser útil en estos momentos. Esto incluye juegos de palabras en varios idiomas, juegos de matemáticas, investigaciones científicas y similares. Por ejemplo, los estudiantes que hablan español en casa se beneficiarían de juegos en los que se utilicen cognados y lenguaje académico basado en el latín, ya que son palabras que prevalecen en inglés. También queremos animar a los profesores a que faciliten juegos en los idiomas de los estudiantes en casa también.
- Otras actividades con palabras, como la clasificación y las investigaciones de vocabulario, también pueden elevar el aprendizaje de los estudiantes. Este es un momento en el que los estudiantes pueden aumentar la confianza en su capacidad para comprender y utilizar las palabras en diversos contextos, especialmente en términos académicos.

## **Explorando el Contenido**

- Esta vez es una oportunidad perfecta para que los estudiantes y sus familias participen en la construcción de conocimientos de contenido científico. Los estudiantes aprendices de inglés a veces terminan recibiendo más instrucción de lenguaje y matemáticas con poco tiempo para la ciencia o los estudios sociales. Hay amplia evidencia de que los estudiantes con un conocimiento de fondo más amplio y profundo navegan mejor en la escuela ya que pueden aplicar ese conocimiento de fondo a su aprendizaje. Los recursos que sugieren temas y actividades para que los estudiantes de todas las edades participen en investigaciones y actividades científicas en ciencias físicas, de la vida, de la tierra y otras ciencias, como la ingeniería, pueden compartirse

con los padres y los estudiantes. Estas son también actividades que pueden ser compartidas por miembros de la familia de diferentes edades.

- Compartir las historias de la familia puede contribuir al conocimiento del contenido de los estudiantes, así como al aprendizaje de figuras actuales o históricas de la historia americana y de la historia de los países o culturas de origen de los estudiantes. Estas historias también pueden servir de base para que los estudiantes creen proyectos en los que puedan investigar y crear presentaciones. Una vez más, este tipo de enfoque del aprendizaje basado en proyectos serviría para atender las necesidades de los estudiantes en diversos niveles de desarrollo del lenguaje y de la enseñanza formal.
- La sección 228.30 del Código Escolar de Illinois indica que "...los componentes del programa incluyen: la instrucción en la historia y la cultura del país, territorio o área geográfica que es la tierra natal de los estudiantes o de sus padres y en la historia y la cultura de los Estados Unidos.". Los estudiantes que no tienen acceso a Internet pueden tener un acceso limitado a los materiales, pero tienen acceso a los padres y tal vez a otros familiares que puedan compartir información sobre la historia y la cultura de su país de origen/tierra natal. Aquí también hay una oportunidad de aprendizaje que podría involucrar a los ELs... ya sea en inglés o en su idioma natal. Esta información podría eventualmente ser compartida con el resto de la clase para que todos amplíen sus horizontes de aprendizaje.

### **Teniendo en Cuenta las Directrices Existentes**

Vale la pena reiterar los puntos más destacados de las claras directrices emitidas anteriormente por ISBE con respecto a la instrucción de EL en este momento:

- En primer lugar, los profesores necesitan tener acceso a las puntuaciones de los estudiantes de ACCESS o de selección para que puedan diferenciar su instrucción de manera que los profesores sepan lo que los estudiantes pueden hacer en varios niveles de desarrollo del lenguaje y puedan diferenciar el inglés que esperan que los estudiantes consuman y produzcan.
- Los edificios con programas de Educación Bilingüe de Transición necesitan asegurarse de que los estudiantes reciban instrucción de maestros que tengan respaldo bilingüe. Esos maestros deben impartir la instrucción tanto en inglés como en la lengua materna que no sea el inglés, de modo que el aprendizaje de los estudiantes siga teniendo lugar en ambos idiomas.
- Los edificios con programas de instrucción de transición deben garantizar que los estudiantes de inglés reciban instrucción de maestros que cuenten con el respaldo del inglés como segundo idioma (ESL), de modo que la diferenciación se lleve a cabo de manera que los estudiantes tengan acceso al contenido del nivel de grado mientras que el idioma esperado se diferencie según su nivel de desarrollo del idioma inglés.

## **Lo que los Estudiantes Multilingües NO Necesitan y la Investigación No Apoya**

Algunos estudiantes podrían beneficiarse de la práctica de ciertas habilidades que aún no dominan, pero no recomendamos un diluvio de hojas de trabajo y hojas de práctica para que los estudiantes practiquen subhabilidades en un formato descontextualizado y rutinario. Una pequeña parte del día puede dedicarse a habilidades como el aumento de la vista, la práctica de cálculos matemáticos, etc. Es muy probable que la mayoría de los estudiantes consideren tedioso este tipo de trabajo de memoria y no los motivará a participar en un mayor aprendizaje.

Referencias:

<https://wida.wisc.edu/sites/default/files/resource/Guiding-Principles-of-Language-Development.pdf>

<https://wida.wisc.edu/teach/can-do>

<https://www.colorincolorado.org/article/oral-language-development-and-ells-5-challenges-and-solutions>

<https://voice21.org/oracy/>

<http://blog.tesol.org/tap-into-funds-of-knowledge/>

<https://www.kqed.org/mindshift/54470/why-content-knowledge-is-crucial-to-effective-critical-thinking>

<https://www.isbe.net/Documents/228ARK.pdf>

<https://wida.wisc.edu/teach/can-do/descriptors>

# Calificación

## **Principios Rectores para Ayudar a Satisfacer las Necesidades de Evaluación de los Estudiantes Multilingües**

### **El Bienestar Socio-Emocional de los Estudiantes es una Prioridad en la Evaluación.**

- Asegúrate de que toda la retroalimentación afirme el crecimiento y reconozca las circunstancias difíciles.
- Pregunte a los estudiantes qué formato y tipo de retroalimentación les resulta útil.
- NO debe haber calificaciones reprobatorias o insatisfactorias como resultado del desempeño durante el período de aprendizaje remoto ya que eso sería un riesgo inapropiado, que socavaría el bienestar socio-emocional y tendría un efecto punitivo.
- Todo debe ser visto como una evaluación formativa.

### **Es esencial prestar atención al crecimiento y desarrollo del lenguaje y la alfabetización, además del contenido.**

- Elogiar y reconocer la comunicación efectiva de ideas.
- Guiar a los estudiantes a una o dos nuevas comprensiones sobre el lenguaje académico sin preocuparse de corregir todos los errores.

### **Las prácticas lingüísticas de los estudiantes en el hogar y en la comunidad son una parte natural y esencial de la forma en que dan significado y, por lo tanto, son un vehículo importante para demostrar el aprendizaje y el conocimiento.**

- Validar y dar crédito por el trabajo de los estudiantes usando una mezcla de inglés y la(s) lengua(s) materna(s).
- Invitar a los estudiantes a redactar/completar trabajos en idiomas distintos del inglés. Esto puede ir acompañado de un resumen o reflexión en inglés, para que el profesor pueda acceder y dar su opinión.

### **Distinción entre la evaluación del desarrollo del lenguaje académico y la evaluación del conocimiento del contenido (en todos los idiomas de los estudiantes) asegurará una calificación cultural y lingüísticamente sensible.**

- Utilizar dos herramientas de evaluación diferentes para un solo producto de trabajo del estudiante: una para examinar la demostración del contenido y otra para dar retroalimentación y apoyo en el uso del lenguaje.
- Separar el lenguaje de los objetivos del contenido en rúbricas.

### **Las prácticas de evaluación en colaboración entre los educadores con conocimientos bilingües o de inglés como segundo idioma y los profesionales de la educación general permiten una evaluación más equitativa de la labor de los estudiantes multilingües.**

- Los administradores establecen comunidades de aprendizaje profesional digital que incluyen a educadores bilingües/ESL/idiomas duales en todos los grados y áreas de contenido.

## **Medidas Recomendadas para Apoyar la Evaluación de los Estudiantes Multilingües**

### **Desarrollar portafolios digitales y/o no digitales de estudiantes para documentar el desarrollo del contenido y el lenguaje a lo largo del tiempo.**

Por ejemplo, los estudiantes y las familias recogen/eligen muestras de escritura, grabaciones de ellos mismos hablando y explicando una idea en su lengua materna y/o en inglés, fotos de proyectos artísticos, proyectos científicos, carteles y diagramas.

### **Desarrollar objetivos de aprendizaje profesor-alumno e individuales.**

Por ejemplo, ofrecer oportunidades para que los profesores y los estudiantes se registren virtualmente o por teléfono para establecer objetivos y pasos de acción para un plazo determinado (conectarse por teléfono, correo electrónico, plataforma en línea, texto periódicamente).

### **Crear evaluaciones auténticas basadas en la experiencia real y en el contexto actual.**

- Por ejemplo, los estudiantes de estudios sociales y de artes del lenguaje podrían realizar entrevistas familiares para reunir información histórica sobre las experiencias de sus familias, guiándose por una rúbrica o lista de verificación de elementos.
- Reconocer el valor del aprendizaje comunicado/demostrado en CUALQUIER idioma. Incluso si no podemos entender o leer el idioma, hay un valor intrínseco en que el estudiante lo exprese.

### **Utilizar rúbricas de aprendizaje y de lenguaje más generales.**

- Por ejemplo, una rúbrica de escritura general puede utilizarse en todos los niveles de grado y áreas de contenido.
- Proporcionar opciones de tareas o proyectos múltiples para que los estudiantes cumplan los objetivos de la unidad.
- Describir ampliamente los criterios para que puedan demostrarse de múltiples maneras.
- Utilizar estructuras y rúbricas flexibles que permitan una gran variedad de experiencias y recursos. Las rúbricas no tienen que ser específicas de una tarea o lenguaje.

### **Colocar la reflexión y la autoevaluación de los estudiantes en el centro de la retroalimentación.**

- Por ejemplo, los estudiantes (con sus familias) se toman el tiempo de organizar y diseñar su portafolio de aprendizaje (digital y/o en papel).
- Los estudiantes tienen un diario personal/registro de aprendizaje/registro de aprendizaje interactivo con entradas fechadas para documentar su aprendizaje, impresiones y sentimientos sobre la experiencia de aprendizaje en estas nuevas condiciones.

### **Establecer una comunidad entre el personal y entre el personal, los estudiantes/familias y los grupos de pares.**

- El énfasis debe estar en documentar y procesar el aprendizaje, la reflexión y la autoevaluación.
- Los profesores pueden orientar, colaborar en rúbricas o criterios y ofrecer retroalimentación.

### **Utilizar prácticas de evaluación que promuevan el compromiso y permitan a los estudiantes saber que son escuchados.**

- Por ejemplo, crear libros bilingües, entrevistas familiares, diarios, registros de aprendizaje, creación de textos de identidad.
- Utilizar el Diseño Universal para el Aprendizaje como un enfoque general para dar retroalimentación y evaluar el aprendizaje/progreso de los estudiantes.
- Se debe ofrecer a los estudiantes múltiples modalidades y medios para expresar/demostrar el aprendizaje.

### **Desarrollo del Lenguaje**

- El desarrollo del idioma inglés es un proceso que puede ser observado a través de los estándares de la WIDA/los descriptores de Can Do y las tablas de nombres para los diferentes grupos de grados.
- Invitar a los estudiantes a utilizar todas sus habilidades de lenguaje bilingüe (escuchar, hablar, leer y escribir) en todo el plan de estudios.
- El desarrollo del bilingüismo y la alfabetización puede evaluarse a través de proyectos, publicaciones y actuaciones auténticas.
- Incorporar oportunidades para que los estudiantes interactúen con los padres, como entrevistas, narración de historias y creación, en el idioma del hogar.

### **Conocimiento del Contenido**

- Es importante dar a los estudiantes la oportunidad y la libertad de mostrar lo que saben en las áreas de contenido de múltiples maneras (proyectos, productos y actuaciones).
- Asegurarse de que los estudiantes tienen formas de mostrar su comprensión independientemente de su nivel de desarrollo del idioma inglés.
- Anime a los estudiantes a elegir un área en particular dentro de un área de contenido para investigar más profundamente y/o trabajar en la clarificación.

# Educación Especial y Servicios Relacionados

## Instrucción

Los estudiantes con discapacidades son particularmente vulnerables durante los momentos de perturbación y cambio. Para asegurar el crecimiento y el progreso continuos, los distritos deben centrar sus esfuerzos de planificación en cómo seguir atendiendo a estos estudiantes en la mayor medida posible adaptando la enseñanza remoto que proporciona beneficios educativos a los estudiantes con discapacidades. Todas las decisiones relativas a la educación especial deben cumplir con la orientación del [U.S. Department of Education](#)

Las directrices básicas y las opciones/oportunidades se basan en las siguientes creencias fundamentales:

- Los IEPs permanecen en su lugar y deben dirigir el aprendizaje remoto de los estudiantes. Tengan en cuenta que el programa de un estudiante puede requerir el inicio de una reunión de equipo.
- Adherirse a los procedimientos locales y aprovechar el liderazgo local.
- Enfatizar la estructura y la consistencia para los estudiantes con necesidades especiales.
- Los estudiantes con necesidades especiales se benefician enormemente de la motivación continua y sobresalen cuando las relaciones con los adultos y los compañeros son fuertes.
- Los recursos deben considerarse de manera amplia e incluir el aprovechamiento de las asociaciones locales, las organizaciones profesionales, los organismos gubernamentales y más.
- Afirmar que todos los estudiantes pueden lograr el crecimiento en todas las capacidades. Las oportunidades de aprendizaje deben darse las 24 horas del día, los 7 días de la semana y deben ser objeto de seguimiento, cuando corresponda.

## Capacitación, Desarrollo y Personal de Apoyo

Es esencial que la formación, el desarrollo y el apoyo continúen para el personal que atiende a los estudiantes con IEPs.

Los distritos pueden considerar lo siguiente al proporcionar apoyo al personal de educación especial:

- Crear y compartir inventarios de la tecnología disponible para los estudiantes/familias con necesidades especiales.
- Identificar qué plataformas tecnológicas servirán mejor a las diversas necesidades de la población de educación especial.
- Si están disponibles, utilizar documentos creados por médicos para el consumo público.

## Entrega de Contenido

Ayudar a los estudiantes a acceder al plan de estudios durante el aprendizaje remoto debería ser un esfuerzo de colaboración, al igual que en un entorno escolar típico. Los distritos deberían compartir recursos e ideas entre sí en la medida de lo posible.

## **Nuevo Contenido y Revisión/Práctica**

El enfoque de la instrucción debe ser individualizado y basado en el IEP de los estudiantes, sus objetivos, las modificaciones y adaptaciones dentro del IEP. Para asegurar que esta diferenciación ocurra, debe haber comunicación entre los maestros de educación especial y general (incluyendo maestros bilingües/ESL y de doble idioma), coordinadores de casos, asistentes de maestros y clínicos para apoyar a los estudiantes en la accesibilidad y en el cumplimiento de sus puntos de referencia y metas del IEP.

Los distritos y los educadores también deben asegurarse de que el plan de estudios sea accesible y multisensorial en su naturaleza para apoyar todos los estilos de aprendizaje y niveles de competencia lingüística de los estudiantes multilingües.

Cualquier cambio en los programas o metas debe hacerse de acuerdo con las garantías de procedimiento requeridas por el gobierno federal y estatal.

Las estrategias de aprendizaje socio-emocional son integrales para el aprendizaje y el bienestar de los estudiantes. Muchos de nuestros estudiantes tienen servicios clínicos y necesidades socio-emocionales intensas documentadas en sus IEPs. Esta pandemia puede exacerbar algunas de esas necesidades. Los educadores especiales deben colaborar con los médicos de los estudiantes para trabajar en actividades que apoyen a los estudiantes con la reducción del estrés y la ansiedad y otras actividades de SEL.

## **Procesos y Estructuras de Comunicación Necesarios Para Apoyar Este Trabajo**

Los estudiantes con necesidades especiales requieren un esfuerzo adicional que asegure que la mensajería y la comunicación sean efectivas. Los métodos estándar de comunicación pueden incluir páginas web del distrito, medios sociales del distrito, llamadas automáticas, utilización de grupos/albergues de organizaciones comunitarias, medios de comunicación de noticias y plataformas de datos internos de la escuela que pueden permitir actualizaciones diarias y semanales sobre el progreso académico. Es posible que se necesiten más explicaciones y recomendaciones para asegurar que todas las personas responsables de la eficacia del IEP reciban información correcta y continua. El andamiaje, la comunicación y la división de las tareas en partes más manejables serían útiles en este sentido. Alentamos la comunicación directa de miembros de la facultad conocidos y de confianza para la entrega. Las siguientes son consideraciones para la comunicación familiar y estudiantil:

- Correos electrónicos dirigidos a familias de estudiantes con necesidades especiales.
- Las llamadas telefónicas en un horario regular de los administradores de casos
- Utilización de personal apropiado para superar las necesidades y las barreras lingüísticas
- La comunicación de todos los profesionales que interactúan con los estudiantes, incluyendo, pero no limitado a, trabajadores sociales, patólogos del habla y el lenguaje, paraprofesionales, psicólogos escolares y consejeros.

## **Funciones de Profesionales de Servicios Relacionados y Paraprofesionales en la prestación de servicios de instrucción**

Los profesionales y paraprofesionales de servicios relacionados juegan un papel vital en la instrucción diaria de los estudiantes con IEPs. Es esencial durante el aprendizaje remoto que estos profesionales sean parte del aprendizaje continuo de nuestros estudiantes. Estos individuos deben trabajar en colaboración con otros educadores para satisfacer las necesidades de los estudiantes con discapacidades.

- Ayudar a contactar a las familias (de acuerdo con las políticas del distrito) y ayudar con el trabajo.
- Actividades de trozos; proveer a los estudiantes con horarios de trabajo y otras formas más estructuradas para acercarse a sus metas de aprendizaje.
- Proporcionar recursos para las familias que necesitan ayuda, como recursos de salud mental, líneas de crisis, prevención de suicidios.
- Cuando sea posible, los clínicos pueden realizar llamadas de registro, y los clínicos (como los de Terapia Física/Terapia Ocupacional) podrían considerar la creación de videos sobre ejercicios, etc.

### **Opciones y Oportunidades**

Durante este tiempo, los estudiantes con necesidades especiales y IEPs deben tener la oportunidad de continuar con el aprendizaje que es consistente para todos los estudiantes. Este aprendizaje se basará en el IEP individual.

### **Instrucción**

- Identificar los plazos realistas e individualizados para la finalización de las tareas. Tener en cuenta las adaptaciones de tiempo prolongado descritas en los IEPs.
- Proporcionar instrucción específica y mini- plazos/puntos de referencia para las tareas, especialmente aquellas con múltiples tareas.
- Crear oportunidades para que los estudiantes demuestren su progreso y reciban retroalimentación relacionada con las tareas y las metas del IEP.
- Utilizar los perfiles de interés de los estudiantes para informar las lecciones y las actividades.
- Proporcionar opciones alternativas para participar en las discusiones de la clase virtual
- Crear modelos de video de cómo esperas que se haga algo o qué ha tenido éxito en el entorno escolar, como la asistencia de mano en el salón de clases.
- Utilizar las características de accesibilidad incorporadas en los sistemas de gestión del aprendizaje, aunque de forma individualizada según las necesidades de los estudiantes, por ejemplo:
  - Utilizar estilos de encabezamiento que permitan al software de lectura de pantalla navegar de una sección a otra.
  - Utilizar la fuente, el tamaño y el formato del texto para distinguir entre los elementos o para navegar. Asegurarse de que ninguna información se transmita únicamente por medio del color o el sonido.
  - Usar Alt-Text para permitir a los usuarios con lectores de pantalla o con conexión lenta identificar sus imágenes, gráficos y tablas.

- Habilite los consejos de herramientas para que las descripciones aparezcan cuando los usuarios pasen el cursor por encima de las imágenes, los gráficos y las tablas.
- Proporcionar transcripciones de cualquier audio o video pregrabado utilizado con los estudiantes. Usar subtítulos en los videos.
- Utilizar títulos descriptivos, encabezados y subtítulos para proporcionar contexto e información adicional a los estudiantes.
- Utilice texto descriptivo en los hipervínculos para que los estudiantes sepan claramente adónde los llevará el enlace. Evite frases como "haga clic aquí" o "lea más" sin descriptores adicionales.

### **Opciones "Prácticas" para el Aprendizaje Remoto**

- Usar recursos de trabajo no digitales. (Siempre que sea posible, coordine este esfuerzo con el administrador del caso y/o la asistencia de paraprofesionales).
- Incorporar habilidades de vida esenciales para los estudiantes con IEPs. Esto incluye, pero no se limita a, cocinar, proporciones, tareas, limpieza, higiene, etc.
- Haga que los estudiantes hagan un seguimiento de las actividades con fotos o videos y que las presenten a los maestros.
- Mantener registros de meditación y proporcionar enlaces a aplicaciones de meditación y videos de YouTube.
- Fomentar la creación de diarios.
- Utilizar las actividades en el terreno (por ejemplo, elegir cinco objetos que estén a su alrededor y describirlos en detalle).
- Utilizar visitas a museos virtuales y demostraciones de video.

## **Calificación**

Todas las directivas del Departamento de Educación de los Estados Unidos para estudiantes con discapacidades deben ser seguidas en relación con el cierre de la escuela para COVID-19.

El equipo del IEP debe reunirse antes de que se haga cualquier cambio en las evaluaciones requeridas por el IEP de los estudiantes y/o en las políticas de calificación durante el cierre de la escuela.

### **Opciones y Oportunidades**

Es importante señalar que los distritos deben tener un control local en la orientación del personal para satisfacer las necesidades de su comunidad escolar y las necesidades del IEP de los estudiantes.

### **Sugerencias de Evaluación y Calificación Alternativas**

Al calificar/evaluar el trabajo de los estudiantes, es importante señalar que la prioridad es evaluar de manera que se apoye la motivación y la participación en el aprendizaje remoto. Las evaluaciones o calificaciones no deben ser punitivas de ninguna manera.

Se debe hacer todo lo posible para que haya colaboración entre los encargados de los casos, los proveedores de servicios y el personal de educación general al determinar una calificación sumativa para el trimestre.

Las evaluaciones deberían ser lo más inclusivas posible. Entre las sugerencias de evaluaciones y prácticas de calificación que más benefician a los estudiantes con discapacidades figuran las siguientes:

- Rúbricas
- Calificación basada en estándares
- Calificación basada en las metas y objetivos del IEP
- Calificación basada en la competencia
- Clasificación basada en la evidencia
- Clasificación basada en la cartera
- Clasificación basada en contratos/negociaciones (Esfuerzo por mejorar la actual asignación para subir la calificación de las letras.)
- Retroalimentación narrativa para observaciones en video o informes anecdóticos familiares
- Retroalimentación narrativa para trabajos o proyectos escritos
- Pasa/Incompleto (Aunque normalmente no se recomienda para los estudiantes con discapacidades, puede ser apropiado durante el cierre de las escuelas).

Al desarrollar prácticas de calificación/evaluación individualizadas para los estudiantes con discapacidades, se deben considerar los siguientes factores:

- Necesidad del estudiante y niveles actuales de desempeño
- Metas y objetivos del IEP
- Tipos de acomodaciones/modificaciones/servicios que se proporcionan
- Capacidad de apoyo en el entorno de aprendizaje remoto
- La respuesta socio-emocional a la crisis de COVID-19
- Acceso a los recursos necesarios para participar en el aprendizaje
- El rendimiento pasado del estudiante
- Los grados actuales
- Objetivos de transición y postsecundarios

# Primera Infancia (Nacimiento – 2do grado)

## Instrucción

Reconocemos que la familia es la primera maestra del niño. Por lo tanto, este documento refleja la importancia de la experiencia de cada miembro de la familia para determinar lo que funciona mejor para sus hijos y otros miembros de la familia durante este tiempo de cambio sin precedentes. No estamos creando o reemplazando al maestro, sino que apoyamos a las familias en una asociación para el aprendizaje.

## Recomendaciones Generales/Mejores Prácticas

Estamos tratando de fortalecer la asociación ya existente entre los maestros y las familias y de ayudar a las familias a asumir su papel como primer maestro de sus hijos de una manera nueva y en evolución. Para ello, se puede pedir a las familias que, cuando sea posible, pasen tiempo con sus hijos, jueguen con ellos, compartan sus talentos e intereses únicos y participen en las oportunidades de aprendizaje sugeridas. El objetivo es que, con el tiempo, las interacciones familiares toquen cada dominio de aprendizaje del desarrollo de un niño. Se hace hincapié en las experiencias de aprendizaje familiar basadas en el juego, no en el dominio de una lista finita de aptitudes.

## Comunicación

Los maestros, los proveedores de servicios relacionados, los especialistas y los paraprofesionales deben trabajar juntos para comunicar las oportunidades de aprendizaje para las familias que abordan las necesidades de todos los estudiantes. Al mismo tiempo, es fundamental que cada educador o miembro del personal que se encuentre con esa familia transmita mensajes coherentes a las familias. Por ejemplo, cada educador debe transmitir sistemáticamente el mensaje de que los miembros de la familia deben interactuar con los niños en su(s) idioma(s) más fuerte(s), aunque ese idioma no sea el inglés. Esto se aplica a todas las familias, independientemente de que el niño se identifique o no como estudiante de inglés.

Cuando se trabaja con familias con niños de edades comprendidas entre el nacimiento y los 8 años, los educadores pueden ofrecer sugerencias y recursos a los padres para ayudarles a apoyar a sus hijos. Las sugerencias para trabajar con niños pequeños pueden incluir:

- Crear una rutina diaria consistente, pero sensible, y compartirla con los niños. Los niños aprenden mejor y se adaptan mejor al cambio cuando saben qué esperar y tienen coherencia en su vida diaria. No se pretende aconsejar a los padres que creen un horario diario reglamentado que refleje el horario escolar diario, sino más bien un flujo constante del día que se ajuste a la rutina familiar.
- Cada miembro de la familia debe interactuar con los niños en su(s) idioma(s) más fuerte(s), aunque ese idioma no sea el inglés y aunque eso signifique que sus hijos puedan estar escuchando múltiples idiomas cada día.
- Pasar tiempo con sus hijos cada día hablando de cómo se sienten.
- Pasar tiempo con sus hijos cada día jugando juegos (inventados o comprados), contando historias y/o leyendo libros en cualquier idioma.

## **Recomendaciones de Liderazgo**

- Menos es más. Los distritos deben tratar de implementar algunas soluciones intuitivas de alta calidad para las líneas de comunicación, la enseñanza y el aprendizaje, y el apoyo a los estudiantes.
- El tiempo asignado a la asignación de tareas debería ser apropiado para el desarrollo. No es apropiado equiparar el tiempo que se pasa en casa en actividades escolares con el tiempo que el estudiante habría pasado en la escuela. Los distritos deben ser conscientes del hecho de que la vida de los estudiantes en casa ha cambiado.
- La colaboración es clave. Recomendamos la colaboración con todas las partes interesadas del distrito en el proceso de toma de decisiones para seleccionar los recursos para el aprendizaje continuo.

## **Planificación y Preparación**

Se insta a los maestros a que proporcionen a las familias los recursos que necesitan para satisfacer las necesidades básicas, así como las necesidades académicas, a fin de que puedan apoyar a su(s) estudiante(s). Las familias a las que se les proporcionan opciones y variedad pueden entonces participar al nivel que les sea posible.

Se recomienda encarecidamente la colaboración con proveedores de servicios relacionados, especialistas y paraprofesionales. Esto ayuda a asegurar la continuidad de los servicios, así como a compartir la carga de trabajo entre los profesionales, que pueden entonces transmitir un mensaje claro y coherente a las familias. El apoyo a las familias debe ser continuo.

Las siguientes directrices esbozan las oportunidades de aprendizaje diseñadas para atender las necesidades de todo el niño.

## **Apoyos Socio-Emocionales**

El desarrollo socio-emocional de todos los niños pequeños es la clave para maximizar los beneficios de las experiencias educativas en cualquier momento, pero especialmente en esta época de crisis. Los niños pequeños son resistentes y toman sus señales socio-emocionales de los adultos que los rodean. Proporcionar información y explicaciones a nuestros niños pequeños de una manera apropiada para su edad ayudará a aliviar parte de su incertidumbre. Asegurarnos de que nuestros niños reciban apoyo emocional durante este tiempo de incertidumbre es la base de cualquier instrucción que podamos proporcionar.

## **Contenido y Entrega con Opciones y Oportunidades**

Los niños pequeños aprenden a través del juego diario, la exploración y la consistencia en un ambiente seguro y estimulante. Las relaciones de su hijo con usted, con sus cuidadores y con los miembros de su familia son clave para su desarrollo saludable. Los niños aprenden mejor si tienen la libertad de participar activamente en su entorno.

El juego de los niños es un contexto de gran apoyo para el desarrollo y el aprendizaje. El aprendizaje y el desarrollo de los niños son multidimensionales, por lo que debemos utilizar un enfoque holístico para cubrir las necesidades de la mente y el cuerpo de los niños. Los maestros deben proporcionar a los estudiantes y a sus familias ideas para construir una

comprensión del mundo que les rodea, especialmente apoyando y fomentando sus habilidades de comunicación y socio-emocionales.

Este es un momento para que los profesores promuevan actividades e ideas para que los estudiantes y sus familias establezcan conexiones con sus conocimientos previos y apoyen las habilidades de pensamiento crítico de los estudiantes.

	<b>Nacimiento a 3 años</b>	<b>PreK - K</b>	<b>Grados 1 - 2</b>
<b>Características Únicas de Aprendizaje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprende mejor en pequeños bloques de tiempo con actividades repetitivas.</li> <li>• Observar las cosas, ver las caras.</li> <li>• Escuchar sonidos y voces.</li> <li>• Tocar texturas.</li> <li>• Experimentar con objetos.</li> <li>• Estimular todos los sentidos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprende mejor en pequeños bloques de tiempo con actividades repetitivas.</li> <li>• Exploración activa de su entorno en actividades iniciadas por niños y en actividades iniciadas por profesores/adultos.</li> <li>• Las elecciones basadas en sus propios intereses pueden aumentar el aprendizaje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• se están volviendo más confiados e independientes.</li> <li>• El autodescubrimiento y la exploración independiente pueden aumentar el aprendizaje.</li> <li>• Las habilidades de alfabetización juegan un papel clave en su aprendizaje y desarrollo.</li> </ul>
<b>Necesidades Socio-Emocionales</b>	<p>Para apoyar el desarrollo socio-emocional en este nivel de edad, es clave establecer y mantener relaciones de cuidado con el estudiante en conjunto con el cuidado responsivo. Ayudar a los estudiantes a identificar las emociones básicas.</p>	<p>Para apoyar el desarrollo socio-emocional en este nivel de edad, es clave proporcionar opciones dirigidas a los niños dentro de un entorno estructurado. Es importante establecer límites a esta exploración. Mantener la libertad con límites proporciona cierta estabilidad y previsibilidad que fomenta el crecimiento positivo</p>	<p>Para apoyar el desarrollo socio-emocional en este nivel de edad, fomentar las oportunidades para compartir sentimientos, necesidades y pensamientos. Promover la empatía a través de conversaciones sobre los sentimientos y perspectivas de otras personas. Usar un diario para autorreflexionar. Hablar sobre las responsabilidades y el manejo de las</p>

	<b>Nacimiento a 3 años</b>	<b>PreK - K</b>	<b>Grados 1 - 2</b>
		y el desarrollo en todos los ámbitos. Un calendario de actividades creado por cada familia puede ayudarles a hacerlo. Anime a los niños a identificar, etiquetar y manejar las emociones con la ayuda de la familia.	emociones. Fomentar el diálogo positivo con uno mismo.
<p><b>Sugerido Artes del lenguaje en todos los idiomas Actividades</b></p> <p>Adaptado de las Normas de aprendizaje y desarrollo infantil de Illinois</p>	<p>Escuchar y hablar de historias. Cantar juntos y enseñar canciones promoverá el uso del lenguaje de los niños. Practicar las palabras que riman. Aumentar el vocabulario introduciendo nuevas palabras. Fomentar las experiencias de lectura tanto como sea posible</p>	<p>Juega a juegos de sonido de letras. Escuchar y hablar de historias. Fomentar las experiencias de lectura tanto como sea posible. Las canciones promoverán el uso del lenguaje de los niños. Crear un diario, aunque sea con dibujos, para establecer una rutina de dibujo y escritura. Promover la autoexpresión y la creatividad. Aumentar el vocabulario introduciendo nuevas palabras.</p>	<p>Participar en actividades de escritura auténtica. Llamar la atención sobre la impresión ambiental en los objetos del entorno doméstico. Fomentar las experiencias de lectura y escritura tanto como sea posible. Aumentar el vocabulario introduciendo nuevas palabras. Usar el arte para promover la autoexpresión y la creatividad.</p>
	<b>Nacimiento a 3 años</b>	<b>PreK - K</b>	<b>Grados 1 - 2</b>
<p><b>Actividades Matemáticas Sugeridas</b></p> <p>Adaptado de las Normas de aprendizaje y desarrollo infantil de Illinois</p>	<p>Practica recitando los números y jugando con las formas. Las posibles actividades incluyen contar en voz alta y contar los objetos de la casa, identificar los colores y clasificar los juegos. Los estudiantes también podrían buscar objetos con ciertas formas en una habitación.</p>	<p>Practica el conteo hacia adelante y hacia atrás, cuenta objetos, explora formas, identifica colores, escribe números, ordena y clasifica juegos. Entre las posibles actividades se incluyen contar en voz alta hasta 100, contar objetos en las habitaciones y buscar objetos con</p>	<p>Practica la suma y la resta, salta el recuento y la medición. Las posibles actividades incluyen contar objetos en el hogar y sumar o quitar y contar objetos por 2, 5 o 10. Otras actividades incluyen el uso de un objeto para medir otro, como el uso de clips para medir un lápiz o un juguete. También se fomenta el</p>

	<b>Nacimiento a 3 años</b>	<b>PreK - K</b>	<b>Grados 1 - 2</b>
		ciertas formas en una habitación. También se fomentan los juegos de mesa.	uso de juegos de mesa.
	<b>Nacimiento a 3 años</b>	<b>PreK - K</b>	<b>Grados 1 - 2</b>
<p><b>Sugerido Actividades Científicas</b></p> <p>Adaptado de las Normas de aprendizaje y desarrollo infantil de Illinois</p>	<p>A través de la aplicación de la ciencia, los niños pequeños comienzan a entender el mundo que les rodea. Aprenden a manipular objetos físicos, químicos y biológicos. Las exploraciones científicas aumentan las habilidades de pensamiento crítico y aumentan el pensamiento de nivel superior. Anima a las familias a proporcionar actividades de exploración y permite a los niños probar y sobrepasar los límites mientras se cuestionan lo que es y lo que puede ser.</p>	<p>Observar el entorno y describirlo a través de palabras, imágenes e historias. Fomentar el razonamiento de los niños sobre su propia experiencia y el mundo que les rodea. Participar en actividades de reciclaje. Participar en la preparación de comidas y en la mezcla de ingredientes.</p>	<p>Anime a las familias a proporcionar actividades de exploración y permita a los niños probar y sobrepasar los límites mientras se cuestiona lo que es y lo que puede ser. La predicción y el cuestionamiento de la causa y el efecto promueven el pensamiento crítico.</p>
	<b>Birth to 3 years old</b>	<b>PreK - K</b>	<b>Grades 1 - 2</b>
<p><b>Actividades de Estudios Sociales Sugeridas</b></p> <p>Adaptado de las Normas de aprendizaje y desarrollo infantil de Illinois</p>	<p>Anime a las familias a compartir historias familiares, a hablar sobre la estructura de su tipo específico de familia, a explorar alimentos, ropa, música, danza, etc. culturalmente específicos.</p>	<p>Anime a las familias a compartir historias familiares, a hablar sobre la estructura de su tipo específico de familia, a explorar alimentos, ropa, música, danza, etc. culturalmente específicos. Dar a los niños pequeños la oportunidad de ser participantes activos en la familia permitiéndoles compartir las tareas apropiadas en casa, y tomar</p>	<p>A través de los sistemas sociales de economía, conexión humana, autoconciencia, geografía y familias, los niños pequeños empiezan a entender su lugar en el mundo. Para promover esta comprensión, animar a las familias a compartir historias familiares, hablar de la estructura de su tipo específico de familia, explorar alimentos, ropa, música, danza, etc. culturalmente específicos. Dar a los</p>

	<b>Nacimiento a 3 años</b>	<b>PreK - K</b>	<b>Grados 1 - 2</b>
		ciertas elecciones y decisiones.	niños pequeños la oportunidad de participar activamente en la familia permitiéndoles compartir las tareas apropiadas en el hogar y tomar ciertas elecciones y decisiones.

Referencias:

<https://nationalp-3center.org/resources/at-home-teaching-and-learning-in-prek-3rd-grade/>

## Calificación

La evaluación desde el nacimiento hasta el segundo grado debe centrarse en el progreso y el aprendizaje del estudiante, no en la finalización de la tarea y las fechas de vencimiento. Creemos que es esencial comunicar la necesidad de artefactos auténticos de los estudiantes para que los educadores puedan proporcionar una retroalimentación relevante para el aprendizaje continuo.

Se pueden completar menos normas/actividades centradas en contenidos familiares dentro del marco de tiempo de aprendizaje remoto de acuerdo con las directrices de instrucción relativas a los minutos de instrucción directa, considerando también la diferenciación y la profundidad de conocimiento individual del estudiante/grado en cada norma. Se recomienda que no se introduzcan nuevos contenidos durante el período de aprendizaje remoto. Los niños pueden requerir la participación práctica de los padres, cuidadores, hermanos u otros, dependiendo de su edad y etapa de desarrollo. Considere lo que está pidiendo a las familias que completen ya que puede ser una familia que carece de tiempo y capacidad para involucrarse en el aprendizaje continuo, o puede ser un hermano o vecino que es responsable de la supervisión y el aprendizaje continuo del niño.

Los distritos que actualmente proporcionan entornos ricos en tecnología deberían utilizar sus plataformas al máximo, sin dejar de tener en cuenta las pautas de tiempo de pantalla para los jóvenes estudiantes. A medida que esta situación evoluciona, los distritos deben considerar la implementación y el desarrollo de plataformas adicionales de aprendizaje en línea.

## Comunicación

El grupo consultivo recomienda la comunicación con los padres/cuidadores para asegurar la continuidad de la atención/instrucción. Reconocemos la situación y el entorno nacional actual. No deseamos añadir estrés adicional a las familias para evaluar los logros de sus hijos, sino que buscamos mantener la comunicación con las familias con respecto al progreso que están viendo en casa.

Se debe establecer una rutina para la comunicación regular y consistente con las familias. Esto puede ser a través de llamadas telefónicas, correos electrónicos u otros recursos digitales que estén disponibles para las familias.

## **Evaluaciones Apropriadas para el Desarrollo**

Se recomienda que los estudiantes sean evaluados al regresar a la escuela (potencialmente en otoño) para determinar sus necesidades de instrucción. Si un distrito no tiene ya una de estas evaluaciones, ISBE está desarrollando una herramienta para que los distritos la utilicen.

Las evaluaciones apropiadas para el desarrollo desde el nacimiento hasta el preescolar consisten en una auténtica evaluación basada en el juego. En un entorno de aprendizaje remoto, que se centraría en la comunicación regular con los miembros de la familia. Esta comunicación no sería un momento para evaluar las habilidades, sino más bien un momento para discutir experiencias de aprendizaje auténticas, basadas en el juego, en el hogar. Las evaluaciones apropiadas para el desarrollo desde el jardín de infancia hasta el segundo grado que demuestren la continuación del aprendizaje pueden incluir:

- Fotos de los artefactos - Los padres/cuidadores envían una foto del trabajo del estudiante y el maestro proporciona información basada en los estándares.
- Artefactos físicos recolectados - Estos pueden ser recolectados periódicamente o al final del período de aprendizaje remoto.
- Llamadas telefónicas a los padres - El profesor interactúa con el niño para evaluar las habilidades/tareas identificadas.
- Video de las habilidades de los estudiantes - Los padres/cuidadores toman un video del estudiante completando la tarea y lo comparten con el maestro utilizando una plataforma aprobada por el distrito.
- Programas basados en la web apoyados por el distrito.

Referencias:

[https://www.isbe.net/Documents/Preschool\\_for\\_All\\_Implementation\\_Manual.pdf](https://www.isbe.net/Documents/Preschool_for_All_Implementation_Manual.pdf)

# Escuela Primaria (3ro – 5to grado)

## Instrucción

### **Planificación y Preparación**

Planificar y crear actividades de compromiso académico y social centradas en el mantenimiento del contenido previamente cubierto. Tengan en cuenta que muchas familias tienen acceso limitado, si es que lo tienen, al Internet y un dispositivo que debe ser compartido entre varias personas.

Para optimizar el aprendizaje durante una crisis, fomentamos las actividades interdisciplinarias que incluyen múltiples áreas temáticas. Se deben proporcionar asignaciones que permitan a los estudiantes trabajar de forma independiente o con la ayuda limitada de un miembro de la familia.

Se deben hacer todos los esfuerzos posibles en la planificación y preparación para proporcionar una experiencia de aprendizaje académico equitativa para todos los estudiantes.

### **Recomendaciones Generales**

- Establezca las horas de oficina: Los profesores deben tener disponibilidad/entrada. (Sea flexible con los horarios de oficina. La disponibilidad de los estudiantes y los profesores podría fluctuar).
- Comunicarse con los estudiantes primero con las herramientas que los profesores ya están utilizando y con las que están familiarizados en este momento. Usar plataformas comunes (sugeridas o ya en uso) en todo el distrito para aliviar cualquier confusión para los padres y los estudiantes.
- Determine si los estudiantes están completando el trabajo en línea o de manera tradicional.
- Tenga en cuenta los variables cuando planifique sus lecciones considerando lo que los estudiantes puedan tener:
  - Clases múltiple
  - Otras responsabilidades
  - Enfermedad personal o familiar
  - Acceso limitado a dispositivos, Internet y suministros
- Concéntrese en el progreso y el aprendizaje del estudiante, no en la finalización de la tarea y las fechas de vencimiento.
- Crear oportunidades de aprendizaje que se asemejen al contenido de la clase usando una redacción familiar.
- Crear trabajo interdisciplinario cuando sea posible para maximizar la eficiencia. Lea un artículo de ciencia o historia, utilice preguntas basadas en las artes del lenguaje de inglés para la comprensión, la discusión y/o la escritura.

## Comunicación

¡La comunicación es la clave! Se aconseja la comunicación regular para mantener a los estudiantes activamente comprometidos, proporcionarles estructura y aliviar el estrés y la incertidumbre. Proporcionar una comunicación crítica en idiomas representativos de las poblaciones de estudiantes y familias/cuidadores. Establecer una filosofía y un enfoque local para comunicarse con todos los interesados de acuerdo con las políticas y procedimientos locales, utilizando plataformas que sean familiares para los estudiantes y los padres. Entre los ejemplos se incluyen

- Cartas escritas a mano
- Teléfonos, llamadas automáticas, etc.
- Sitio web del distrito
- Noticias locales, canales de cable, etc.
- Correo electrónico
- Los medios sociales y otros programas basados en la web

## Opciones y Oportunidades

Prevedemos que se ofrezcan a los estudiantes múltiples opciones que se auto-seleccionen dependiendo de sus intereses, conectividad y actividad académica. Con el fin de optimizar el aprendizaje durante una crisis, fomentamos las actividades interdisciplinarias que incluyen múltiples áreas temáticas. Esas opciones y oportunidades incluyen lo siguiente:

- Revistas (podrían incluir diarios sobre lo que han aprendido, indicaciones para escribir, colección de actividades completadas, etc.)
- Actividades académicas (tareas específicas, búsqueda del tesoro, recursos no digitales, amigos por correspondencia, aplicaciones informáticas, lectura a los padres o hermanos, estudio de libros, manipulativos, contar dinero, etc.)
- Actividades de compromiso social (videoconferencias en grupo, comunicación escrita/correos electrónicos a profesores y/o compañeros de clase, juegos de mesa para la familia, etc.)
- Actividades prácticas (arte, educación física, música, crear su propio juego de mesa, cocina, jardinería)

## Calificación

### Equidad y Apoyo

La calificación en el nivel elemental debe centrarse en la continuación del aprendizaje. Los distritos pueden ofrecer apoyo para los objetivos de aprendizaje. Esto puede incluir la documentación del aprendizaje y dar retroalimentación en lugar de asignar calificaciones. Ejemplos de ello pueden ser la colaboración entre profesor y alumno, las evaluaciones basadas en el rendimiento, los portafolios, los diarios, los mensajes de debate, las respuestas en vídeo, las grabaciones de audio, los proyectos, los tableros de selección y otros artefactos.

Las calificaciones de los estudiantes no deben verse afectadas negativamente durante el aprendizaje remoto. La evaluación debe ser continua para promover entornos equitativos. El modo en que un estudiante proporciona pruebas de su aprendizaje debe diferenciarse en función de las circunstancias del estudiante. La decisión de proporcionar notas sumarias o

boletas de calificaciones durante el período de aprendizaje remoto seguirá siendo local. En caso de que un distrito proporcione boletas de calificaciones o notas sumarias, éstas deben reflejar la totalidad de las pruebas de aprendizaje presentadas por cada estudiante. Este conjunto de pruebas puede diferir en función de lo que presente cada estudiante individual y puede verse influido por el nivel de conectividad, el apoyo y otros factores.

Los objetivos de aprendizaje deben ser focalizados e intencionales durante el período de aprendizaje remoto y reflejar las más altas prioridades en ese grado.

## **Opciones y Oportunidades**

El grupo consultivo recomienda que las "calificaciones y evaluaciones" utilizadas durante el período de aprendizaje remoto reflejen el aprendizaje y el crecimiento. Esto incluye el uso de evaluaciones normalizadas, locales y/o generadas por el maestro al regresar a la escuela, así como durante el período de aprendizaje remoto, si es posible y práctico.

Antes del aprendizaje y la evaluación se debería considerar y desarrollar un período de transición de reingreso entre el aprendizaje remoto y el regreso a los horarios escolares típicos.

Se recomienda que el bienestar socio-emocional de los estudiantes sea la prioridad al reingresar a la escuela después del período de aprendizaje remoto. Las conexiones y relaciones deben establecerse antes de comprometerse con cualquier forma de programa de pruebas o evaluaciones rigurosas.

Los distritos deben prepararse para los huecos posibles en el aprendizaje y la comprensión de los estudiantes y planear en consecuencia para apoyar la adquisición de estas habilidades por parte de los estudiantes al regresar a la escuela.

## **Comunicación con los Padres**

Los distritos deben desplegar herramientas variadas para comunicar las prácticas de clasificación y las expectativas. La prioridad para los padres durante el período de aprendizaje remoto es la seguridad, la salud y el bienestar. Las escuelas y las familias pueden asociarse para mantener a los niños seguros emocional y físicamente, alimentados y comprometidos con el aprendizaje.

No es la intención del aprendizaje remoto que los padres se conviertan en el único proveedor de contenidos educativos, pero las escuelas dependerán de su apoyo. Con una fuerte asociación entre los hogares y las escuelas, podemos hacer que los estudiantes progresen durante un tiempo sin precedentes.

Los distritos deben considerar los modos de comunicación con los padres que mejor se adapten a la población y a la demografía de las escuelas y las familias a las que sirven. Esto puede incluir llamadas telefónicas, correos electrónicos, actualizaciones de video, publicaciones en medios sociales, actualizaciones de noticias, etc.

# Escuela Secundaria (6to – 8vo grado)

## Instrucción

El objetivo de la enseñanza remota es permitir una instrucción continua, reconociendo al mismo tiempo los desafíos adicionales que se presentan sin el aprendizaje tradicional en el salón de clases cara a cara. Si bien se puede impartir una nueva instrucción, las directrices sugieren que los instructores tengan en cuenta las necesidades de los alumnos de secundaria y su capacidad para aprender de forma independiente. Además, el personal de la escuela debe tener presente que no debe exacerbar las diferencias entre los estudiantes de bajos y altos ingresos y los estudiantes con y sin acceso a el Internet. Para garantizar la igualdad de acceso, los instructores pueden proporcionar materiales que no requieran acceso a Internet, asegurarse de que se cumplan las adaptaciones del IEP y llegar a todas las familias para ayudarlas a apoyar a sus hijos en la manera posible.

Reconocer las necesidades posibles o obstáculos de instrucción de los estudiantes de secundaria:

- Los estudiantes pueden estar ayudando a sus familias con el cuidado de sus hermanos/parientes o ayudando a proveer económicamente a sus familias.
- Los estudiantes y las familias pueden sentir inquietud o temor por este evento sin precedentes.
- Las familias pueden tener varios niños que comparten un dispositivo común sin o con acceso limitado al Internet.
- Los cuidadores pueden enfermarse, lo que supone una carga adicional para los estudiantes.
- Los estudiantes pueden enfermarse.
- Los miembros de la familia pueden no estar equipados o no tener tiempo para ayudar a los estudiantes.
- Los estudiantes pueden no tener suficiente espacio físico para completar el trabajo.

Los instructores deben ser conscientes de estos desafíos y asegurarse de que sus decisiones educativas apoyen a todas las poblaciones de estudiantes.

## Planificación y Preparación

- Las tareas de instrucción diarias combinadas no deben exceder de tres horas al día en total.
  - Generalmente, un MÁXIMO de 30 minutos de trabajo calificado por área temática/profesor por día (es decir, 180 minutos de trabajo calificado por área temática/profesor por semana).
  - Este tiempo incluye tanto la instrucción del profesor como todo el trabajo calificado para ese día/semana.
  - Se alienta a los maestros a que ofrezcan oportunidades de enriquecimiento más allá de las tareas de instrucción mínimas recomendadas, pero deben dejar claro a los estudiantes que se trata de actividades opcionales y que no cuentan como tareas.

- Los distritos deben trabajar para establecer horarios para que los maestros planifiquen y discutan la consistencia de las habilidades esenciales en todas las materias/niveles de grado. Estas reuniones virtuales deben aprovechar la tecnología de videoconferencia/teléfono, en la medida de lo posible.

## **Contenido y Entrega**

- Todos los estudiantes deben tener acceso al contenido y al material. Si el aprendizaje se va a hacer en línea, entonces debería haber una versión fuera de línea educativamente comparable que reproduzca la versión en línea lo más fielmente posible.
  - Dar prioridad en las áreas temáticas a los conocimientos previos que se requerirán para el próximo año
  - Las escuelas deben hacer un esfuerzo para apoyar a los padres con recursos que puedan ayudar a facilitar el aprendizaje remoto. Es necesario establecer canales de comunicación fiables y aprobados por el distrito con los padres por teléfono o correo electrónico, si es posible. Las escuelas deben hacer todo lo posible por llegar a los estudiantes y a los padres, asegurándose al mismo tiempo de que no violen las directrices de comunicación de los distintos distritos.

## **Comunicación/Retroalimentación**

- La comunicación oportuna de los profesores marca la diferencia en el número de estudiantes que completan las tareas y en el logro de las tareas de aprendizaje.
  - Las escuelas deben tratar de establecer canales de comunicación con los estudiantes y el personal que no tienen acceso a Internet, por ejemplo, por teléfono o por correo.
  - Los estudiantes con acceso a Internet pueden comunicarse con los profesores por correo electrónico o a través de sitios web de aprendizaje.
- Establezca un horario de oficina para la disponibilidad de los maestros y el registro con los estudiantes y las familias (si es apropiado o posible).

## **Aprendizaje/Apoyo Socio-Emocional**

- La salud y el bienestar mental de los estudiantes debe ser una prioridad sobre el aprendizaje. Las adaptaciones y modificaciones pueden y deben hacerse cuando sean apropiadas para los estudiantes y su salud mental.
- El personal de la escuela debe hacer todo lo posible para contactar a todas las familias/estudiantes de manera regular y abrir líneas de comunicación para que las familias/estudiantes se pongan en contacto con ellos. Estos contactos se pueden hacer usando el correo electrónico, llamadas telefónicas y medios de comunicación social. Si los profesores no pueden acceder a los teléfonos de la escuela, los números de teléfono personales pueden ocultarse mediante el uso de un número de teléfono proporcionado por aplicaciones basadas en la web.

## Opciones y Oportunidades

<b>Opciones de Contenido</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Software de aprendizaje en línea (siempre y cuando se ofrezcan también opciones no relacionadas con el Internet)</li><li>● Libros, periódicos, revistas</li><li>● Organizadores gráficos significativos, rompecabezas u hojas de trabajo</li><li>● Los proyectos, especialmente los que son interdisciplinarios y pueden ganar créditos para varias clases.</li><li>● Artículos impresos</li><li>● Podcasts</li><li>● Poesía (lee o escucha y luego escribe la tuya)</li></ul>
<b>Métodos de Distribución</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● En línea</li><li>● Distribución en los centros de distribución de alimentos de las escuelas</li><li>● Recogidas de la escuela</li><li>● Distribución en autobús</li></ul>
<b>Mantener las Relaciones con los Estudiantes</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Contactar a los estudiantes y padres por teléfono, si lo permite el distrito escolar, usando métodos que protejan la información personal</li><li>● Contactar a los estudiantes y padres por correo electrónico o correo postal</li><li>● Establecer sistemas/mecanismos para que los estudiantes se pongan en contacto con los profesores</li><li>● Una vez que se establezcan los métodos de contacto, hacer preguntas para asegurar el bienestar físico y emocional de los estudiantes</li></ul>
<b>Proporcionando Retroalimentación</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Evaluar el trabajo de los estudiantes de forma significativa y con indulgencia</li><li>● Dar a los estudiantes la mayor parte del crédito disponible por simplemente entregar su trabajo</li><li>● Vea nuestra sección de clasificación a continuación para más información</li></ul>

## Calificación

Las calificaciones de los estudiantes desde que dejaron la escuela en marzo de 2020 no deberían verse afectadas negativamente. La "nueva normalidad" para la calificación/evaluación es recuperar, revisar, refinar, terminar el año.

## Aprendizaje Digital

- Demostrar el progreso y el desarrollo de los materiales.
- Recoger múltiples pruebas de estudiantes que aprenden una habilidad o construyen conocimientos.
- Las pruebas deben ser auténticas y una selección diversa que no necesariamente se entregue en el mismo método.

Entre los ejemplos se incluyen el Seminario Socrático Digital, los vídeos creados por los estudiantes, los proyectos de aprendizaje basados en problemas, la autorreflexión o la autoevaluación del aprendizaje.

## **Aprendizaje No Digital**

- Los estudiantes pueden tener la oportunidad de escribir una reflexión/diario de aprendizaje después de completar las actividades en papel para demostrar sus propios pensamientos sobre su crecimiento.

## **Modelos de Calificación**

### **Pasa/Incompleto**

- El modelo Pasa/Incompleto es muy recomendable para las escuelas medias y secundarias de primer ciclo, ya que tienen en cuenta las desigualdades que pueden existir con mayor probabilidad en la situación actual. El objetivo es proporcionar un acceso justo a los recursos educativos y el apoyo a todos los estudiantes. Reconocemos que estamos pidiendo a los estudiantes de la escuela media que se conviertan en aprendices independientes y mientras que algunos están preparados, otros no lo están y pueden necesitar apoyo.
- Objetivo general: El enfoque debe ser en lo que se ha aprendido y en cómo los estudiantes han crecido a lo largo del tiempo específico.

### **Basado en la Competencia**

- Un distrito que ya utiliza un modelo basado en la competencia puede considerar la posibilidad de seguir utilizándolo. Sin embargo, se debe dar prioridad a las normas fundamentales para el éxito en el siguiente grado. (No todas las normas identificadas originalmente deben ser evaluadas dado el marco de tiempo y la situación actual).
- Los distritos que se encuentran en una fase temprana o de plena aplicación de un modelo de evaluación basado en la competencia y que han invertido una considerable cantidad de DP y trabajan para su plena aplicación, deben continuar con los planes, aunque modificados por el tiempo disponible.

### **Basado en la Competencia o Basado en la Evidencia**

- Un distrito que ya utiliza un modelo de competencia o basado en pruebas puede considerar la posibilidad de seguir utilizándolo. Sin embargo, se debe dar prioridad a las normas básicas críticas para el éxito en el siguiente grado. Si se reúnen suficientes apoyos, se puede considerar una calificación basada en la competencia para la evaluación del estudiante.
- Objetivo general: La atención debe centrarse en asegurar que se cumplan los estándares básicos para el éxito en el siguiente grado.

### **Calificaciones de Letras Tradicionales**

- Si se proporcionan suficientes apoyos y se reúnen pruebas significativas para validar una calificación de letras, y se utiliza el sistema de calificación A-F, durante el aprendizaje remoto, se puede utilizar la calificación de incompleto o ninguna calificación en absoluto en lugar de una calificación de F. Sin embargo, recomendamos

encarecidamente que durante el período de aprendizaje remoto se aborden todas las posibles barreras que pueda tener el alumno y se agoten los métodos alternativos de compromiso/evaluación. Sugerimos que los profesores documenten todos los esfuerzos para comunicarse con los estudiantes en un esfuerzo por ayudarles a completar el trabajo que se les asigne. En lugar de una calificación de F, recomendamos que el estudiante reciba una calificación incompleta o ninguna. El grupo asesor sugiere que haya una posibilidad de subir la nota durante el verano o el otoño dependiendo de la disponibilidad del distrito. Dada la transición al aprendizaje remoto, sugerimos que las notas no se reduzcan debido a la falta de participación en el aprendizaje remoto, sino que el período de aprendizaje remoto se proporcione como una oportunidad para mejorar la nota. Los distritos deben considerar escenarios que proporcionen a los estudiantes los mejores resultados posibles para demostrar la evidencia de su aprendizaje.

- Objetivo general: La atención debe centrarse en lo que los estudiantes han aprendido, el esfuerzo, el tiempo y la energía dedicados al trabajo y el nivel de comprensión del material.

### **Otras Consideraciones de Calificación**

- Personal paraprofesional: Los distritos deberían considerar la forma en que los especialistas, asistentes, ayudantes, etc. pueden ayudar en el modelo de calificación seleccionado, apoyando a los estudiantes y ayudando a los profesores en el trabajo logístico, desde la recopilación de tareas hasta la provisión de retroalimentación guiada a los estudiantes (por ejemplo, herramientas digitales de aprendizaje).

### **Implicaciones y Consideraciones Específicas del Distrito**

- Decida cómo será el proceso de recolección de trabajo. Considere cómo este proceso impactará en la calificación y el progreso que los estudiantes muestran en su aprendizaje. (Vea las posibles sugerencias en las recomendaciones de instrucción para las escuelas secundarias más arriba).
- Tener un plan de cómo el distrito planea llegar a los estudiantes con necesidades severas dentro de la población de educación especial.
- Los distritos pueden considerar los escenarios para los sistemas de clasificación que proporcionarán a los estudiantes los mejores resultados posibles para demostrar la evidencia de su aprendizaje.
- Los distritos pueden considerar los criterios de promoción para estudiantes individuales durante este período de tiempo y revisarlo según las necesidades del estudiante y cambiar los planes, según sea necesario.

### **Examen de Constitución**

Las escuelas secundarias NO están obligadas a administrar un examen de la constitución siempre y cuando los estudiantes cumplan con el requisito en el nivel de la escuela secundaria. Bajo los Mandatos de Estudios Sociales de ISBE para las Constituciones de los Estados Unidos e Illinois (105 ILCS 5/27-3), *la sección de Clarificación de Mandatos establece que: "Los estudiantes deben aprobar un examen satisfactorio sobre la Declaración de Independencia, la Constitución de los Estados Unidos de América, la Constitución del Estado de Illinois y el uso y despliegue adecuado de la bandera estadounidense para poder graduarse de la escuela secundaria. Los estudiantes pueden ser evaluados en sus conocimientos durante la escuela*

media o la escuela secundaria, pero deben pasar un examen satisfactorio por lo menos una vez entre el 7mo grado y la graduación de la escuela secundaria" (énfasis añadido). Los distritos escolares pueden considerar la posibilidad de eximir a los estudiantes de secundaria del examen de constitución este año y comunicar a sus respectivas escuelas secundarias que los estudiantes deberán cumplir este mandato en la escuela secundaria.

# Escuela Secundaria (9no – 12vo grado)

## Instrucción

El aprendizaje remoto ofrece muchas posibilidades a considerar, pero la participación de los estudiantes puede verse fácilmente comprometida por la falta de interacción cara a cara. Estas recomendaciones se centran específicamente en poner las necesidades de los estudiantes en primer lugar. Las oportunidades de aprendizaje deberían ofrecer auténticas oportunidades para ayudar a los estudiantes a mantenerse comprometidos y conectados con los instructores y el aprendizaje. La atención debería centrarse en la continuidad del aprendizaje y en la creación de entornos de aprendizaje que incluyan a todos los alumnos y que tengan cuidado de no amplificar las desigualdades existentes en las comunidades a las que servimos.

Mantener entornos de aprendizaje continuo requiere pensar de manera holística en la satisfacción de las necesidades educativas de los estudiantes en el sentido más amplio. Un marco de pensamiento común es asegurarse de que la inclusión y la equidad estén a la vanguardia de la toma de decisiones. La continuidad requiere coherencia e interacciones de colaboración para todos los interesados (estudiantes, instructores, miembros de la familia, enlaces entre padres y familias y administradores, por ejemplo).

Al considerar los administradores la forma de aplicar la enseñanza remoto en sus respectivas escuelas, deben tenerse en cuenta los recursos existentes:

- Considerar qué recursos pueden aprovecharse o rescatarse para una transición menos costosa y más eficiente a la enseñanza remoto. Esto incluye, entre otras cosas, lo siguiente
  - Recursos/hardware del Centro de Medios de Comunicación
  - Disponibilidad de Internet
  - Acuerdos de licencia
  - Plataformas de grupos/clases
- Utilizando los recursos disponibles, como:
  - Periódicos, copias impresas de lecturas y folletos
  - Libros de texto y libros de trabajo
  - Materiales suplementarios que se han utilizado regularmente en la clase

## Mantener la Coherencia

- Utilizar tecnología común dentro de los distritos que sea lo suficientemente flexible para apoyar una variedad de propósitos (como la creación de documentos, la investigación en Internet y las reuniones virtuales en línea).
- Decidir sobre plataformas de aprendizaje comunes dentro del distrito.
- Considerar la posibilidad de transferir los resultados esenciales del aprendizaje desde el campus a los entornos de aprendizaje continuo.
- Proporcionar a los estudiantes recursos impresos que no dependan de la tecnología, según sea necesario.

## Responsabilidades del Instructor Frente a las Responsabilidades del Estudiante

Instructor	Estudiantes
Proporcionar recursos para el aprendizaje y la participación de los estudiantes	Añadir comentarios/discutir temas/cuestiones
Establecer horarios/métodos específicos para comunicarse con los estudiantes y los padres	Llegar con preguntas o preocupaciones
Proporcionar múltiples vías para evaluar el aprendizaje de los estudiantes y crear evaluaciones auténticas	Comprometerse y participar en este entorno educativo reimaginado
Crear una estructura y una rutina	Completar las asignaciones y evaluaciones de manera oportuna
Ser flexible y comprensivo con respecto a las necesidades sociales/emocionales	Ser flexible y comprensivo mientras los instructores navegan por este nuevo territorio

### Aprendizaje Socio-Emocional

Apoyar a los estudiantes:

- Sugerir pautas de tiempo/planificación para la participación de los estudiantes en las actividades de aprendizaje, sin dejar de tener en cuenta el hecho de que el aprendizaje típico se ha interrumpido para todos.
- Supervisar y apoyar la participación de los estudiantes.
- Estimular los debates, la colaboración, la retroalimentación, la evaluación.
- Considerar formas de centrarse en las relaciones y conexiones con los estudiantes a través de diversos medios, incluidas las conversaciones telefónicas, diversos recursos electrónicos y otras plataformas de medios sociales.

### Involucrando a las familias

- El mantenimiento de un contacto regular en horarios constantes y con métodos coherentes permite a los miembros de la familia sentirse cómodos con esa forma de comunicación (por ejemplo, las llamadas telefónicas y/o las conversaciones en línea).
- Comunicar las expectativas de los estudiantes y preguntar a las familias cómo creen que pueden apoyar mejor el éxito de su estudiante.
- Crear horarios y rutinas diarias
- Desarrollo de asociaciones familiares y mecanismos de apoyo
- Conectando a las familias con apoyos educativos y socio-emocionales de la escuela y dentro de la comunidad.

### Planificación y Preparación

- La(s) tarea(s) diaria(s) de instrucción no debe(n) exceder las tres horas diarias en total.

- Un esquema general de 30 minutos de trabajo diario por área temática/profesor o 150 minutos por semana.
- Se recomienda hacer pausas entre los cursos.
- Los plazos deben ser manejables para los tiempos de reunión de todas las partes.
- Las horas de trabajo de los instructores deben comunicarse directa y claramente a los estudiantes y padres antes del comienzo del curso.
- Los instructores pueden considerar múltiples plataformas de entrega:
  - Plataformas gratuitas o proporcionadas por el distrito escolar, aprobadas por el distrito escolar.
  - Los que no tienen acceso a Internet pueden utilizar aplicaciones telefónicas.
  - Las comunidades profesionales de aprendizaje deben utilizar el tiempo fuera de estos horarios establecidos para coordinar el aprendizaje de todas las partes en todos los niveles (educación general, EL, educación especial, en riesgo, bajo nivel de alfabetización).
- Horarios flexibles que permitan a los estudiantes de secundaria que pueden estar a cargo de niños más pequeños o que pueden trabajar muchas horas para mantener a sus familias.

Variables clave que deben tenerse en cuenta al planificar las lecciones considerando lo que los estudiantes puedan tener:

- Múltiples clases
- Otras responsabilidades
- Enfermedad personal o familiar
- Acceso limitado a los dispositivos y a Internet
- Dificultad para concentrarse debido al estrés añadido y al posible trauma relacionado con la actual situación siempre cambiante
- Apoyo limitado de los miembros de la familia en el hogar para el aprendizaje del inglés
- Diferentes horarios de estudiantes/instructores/escuelas/ descanso/vacaciones/trabajo

## **Contenido y Entrega**

- Los distritos deben considerar si se cubrirá el nuevo contenido o si lo mejor para los estudiantes sería una revisión del contenido ya entregado. Si se determina que la entrega de nuevo material es en el mejor interés de los estudiantes:
  - No se les puede exigir que dominen y no se les puede penalizar por no dominar el nuevo contenido
  - Los instructores deben determinar las habilidades esenciales de aprendizaje/estándares necesarios para el éxito en el trabajo de curso secuencial y/o para cumplir con los objetivos postsecundarios.
- Los materiales deben estar disponibles tanto en línea como fuera de línea para asegurar la equidad. Las actividades deben ser coherentes en la mayor medida posible. Si se distribuyen copias impresas a los estudiantes, se debe tener cuidado de evitar la transferencia del virus a través de esos materiales.
- Debería crearse un plan de comunicación claro y coherente para asegurar que los padres/tutores sean socios en este proceso. Trate de utilizar los canales de comunicación que existen actualmente en su escuela/distrito:
  - Comuníquese con los padres y estudiantes a través de un mensaje de texto o una llamada telefónica.

- Muchas familias bilingües utilizan aplicaciones de texto encriptado como su principal servicio de mensajería. Los enlaces con los padres y los asistentes de enseñanza bilingües pueden ser de gran ayuda para comunicarse con las familias.
- Los grupos pueden ser un medio eficaz para comunicarse con nuestros estudiantes, padres y tutores.
- Tanto las clases en tiempo real como las pregrabadas tienen ventajas y desventajas. Los instructores deben actuar con discreción y utilizar lo que consideren más apropiado para su contenido y clases particulares.
- Siempre que sea posible, se deben proporcionar traducciones de los materiales a los estudiantes de inglés.

### **Consideraciones Adicionales**

- Si se está cubriendo un nuevo contenido, los instructores deben trocear el contenido en piezas más pequeñas para ajustarse a las necesidades de los estudiantes y ser flexibles con el ritmo. Recuerden que no se puede exigir a los estudiantes que dominen y no se les puede penalizar por no dominar el nuevo contenido.
- El ancho de banda puede variar dependiendo de la hora del día y del número de personas que transmiten vídeo y audio. Esto puede afectar la calidad de la transmisión en las clases de vídeo en vivo y la capacidad de ver o cargar vídeos en clases pregrabadas.
- Comentarios
- La retroalimentación debe utilizarse para alentar y motivar a los alumnos a acceder al contenido y a participar en las actividades sugeridas, como debates, paneles de discusión, reflexiones, ensayos cortos, etc.
- La retroalimentación debe ser informativa y adaptada a la(s) tarea(s) asignada(s).
- Los instructores deben dar retroalimentación personalizada sobre los materiales de contenido (presentados o no presentados).
- Los instructores deben ser capaces de proporcionar un medio (es decir, una rúbrica) de cómo se evaluará a los estudiantes en la(s) tarea(s) que están recibiendo. La(s) tarea(s) debe(n) acompañarse de una comprensión de las metas y objetivos.
- La retroalimentación debe ser consistente, continua, incremental, formativa, como medio para mantener a los estudiantes involucrados.

### **Recomendaciones Específicas para la Educación Técnica y Profesional (CTE), Créditos Dobles y Colocación Avanzada (Advanced Placement (AP))**

#### **CTE**

Al sopesar las decisiones sobre el contenido para los estudiantes de CTE, se deben considerar las habilidades/conocimientos esenciales junto con lo que se requiere para que los estudiantes obtengan credenciales de la industria y cumplan con las normas de los empleadores/órganos certificadores.

Los profesores pueden optar por utilizar diversos métodos de entrega de materiales y evaluación de conocimientos. La presentación puede incluir, entre otras cosas, vídeo, YouTube, actividades autodirigidas, publicación de materiales con debate y preguntas, lectura

de textos y lecturas, redacción de ensayos y flujo de procesos secuenciales. Se están desarrollando recomendaciones adicionales para el CTE y se publicarán en la página [web de ISBE COVID-19](#) cuando estén disponibles.

### **Doble Crédito**

La Junta de Educación Superior de Illinois, la Junta de Universidades Comunitarias de Illinois y la Junta de Educación del Estado de Illinois elaboraron las siguientes directrices para asesorar a las instituciones de enseñanza secundaria y postsecundaria de Illinois sobre el apoyo y la adaptación de los estudiantes que se matriculan en cursos de doble crédito durante la emergencia de salud pública COVID-19. La guía conjunta también se puede [encontrar aquí](#).

- **Para aquellos cursos de doble crédito que son impartidos por un instructor de secundaria:** La instrucción en línea, alternativa o remoto que se lleva a cabo debe cumplir con los estándares de crédito universitario. Mientras se complete el trabajo de curso en estos cursos, los estudiantes deben recibir crédito por ese trabajo.

Si la escuela secundaria no tiene capacidad para la instrucción en línea, alternativa o remoto, las agencias recomiendan que la universidad trabaje con la escuela secundaria para compartir cualquier recurso/plataforma en línea que se necesite para asegurar el éxito del estudiante. Por ejemplo, el colegio o la universidad podría establecer una sección de cursos de pizarra para el instructor del instituto o prestar ordenadores portátiles a los estudiantes de la clase, si es necesario.

- **Para aquellos cursos de doble crédito que son impartidos por un instructor de la universidad:** La institución de enseñanza superior debería trabajar con la escuela secundaria para hacer la transición de esos estudiantes a opciones de entrega en línea, remoto o alternativas, de acuerdo con la dirección de ambos sistemas en este momento.
- **Para los cursos de doble crédito de educación profesional y técnica que se suelen impartir en persona pero que actualmente se están impartiendo en línea a través de un formato alternativo o mediante instrucción remoto después del 17 de marzo de 2020:** En caso de que los estudiantes puedan reanudar la instrucción en persona en el campus de la escuela secundaria o la institución de enseñanza superior y completar las competencias prácticas como parte del curso, la escuela secundaria y la institución de enseñanza superior deben asegurarse de que los instructores y los estudiantes ejerzan prácticas de distanciamiento social.

Si después del 7 de abril de 2020, la universidad reanudara la instrucción en persona, pero la escuela secundaria no lo hiciera, se deberían aprovechar las oportunidades de llevar a los estudiantes al campus para completar las competencias prácticas como parte del curso. Si la escuela secundaria reanudara la instrucción en persona pero la institución de enseñanza superior no lo hiciera, se debería permitir a los estudiantes la oportunidad de completar el curso y/o las competencias prácticas como parte del curso en la escuela secundaria, incluso si esto está fuera de los plazos normales. Las instituciones de enseñanza superior y las escuelas secundarias deben trabajar juntas para finalizar estos planes.

- **Para aquellos estudiantes que no puedan completar un curso dentro del marco del semestre actual:** Los estudiantes que no puedan completar el curso de doble crédito dentro del marco temporal semestral pueden tener la opción de recibir un "Incompleto", con un plan individual para completar ese trabajo lo antes posible, dentro del contexto de las políticas de la institución de educación superior que otorga créditos para la finalización de los cursos.

Para todos los estudiantes que no puedan completar un curso de doble crédito a través de un colegio comunitario o un colegio o universidad de cuatro años: El instructor del curso debe hacer que cada esfuerzo para trabajar con el estudiante y, si es posible, con su consejero de la escuela secundaria para contactar con el colegio comunitario, colegio o universidad para preguntar sobre las políticas de finalización del colegio o universidad para los cursos de doble crédito.

Si se concede un incompleto, las instituciones de educación superior y las escuelas secundarias deben trabajar juntas para apoyar a todos los estudiantes con el desarrollo de un plan individual para la finalización de un curso de doble crédito, con un enfoque en los estudiantes que se espera que se gradúen en la primavera de 2020.

- **Para los estudiantes que decidan no continuar con su matrícula de doble crédito, dados los desafíos asociados con la pandemia COVID-19:** Reconociendo que los estudiantes pueden estar experimentando diversos desafíos de salud mental y física en este momento y pueden tener un acceso muy diferente a los apoyos y la tecnología en casa, la graduación debe considerar firmemente el principio de "No hay daño educativo para ningún estudiante". Las escuelas secundarias y las instituciones de enseñanza superior deben participar activamente con cada estudiante para asegurarse de que no sea penalizado por esta situación. Con la autoridad de supervisión de la Junta de Colegios Comunitarios de Illinois y la Junta de Educación Superior de Illinois, se promulgó la Ley de Calidad de Créditos Duales para proteger el nivel académico de los estudiantes. Véase 110 ILCS 27/15, a saber:

Sec. 15. La situación académica de los estudiantes. Las instituciones pueden adoptar políticas para proteger la situación académica de los estudiantes que no aprueben los cursos de doble crédito, incluidas, entre otras, las opciones de: i) retirarse tarde de un curso, o ii) tomar el curso en régimen de aprobado o reprobado, o ambas cosas.

## AP

Para obtener apoyo e información sobre la instrucción y los exámenes de Colocación Avanzada, consulte el [College Board](#).

## Opciones y Oportunidades

Áreas de contenido	Opciones
<b>Cursos Básicos</b>	<p>El tiempo de aprendizaje diario puede incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Lectura y reflexión</li><li>• Escribiendo</li><li>• Conferencias grabadas</li><li>• Material no digital</li><li>• Tableros de discusión</li><li>• Recursos en línea</li><li>• - Actividades basadas en el contenido</li></ul>
<b>Carrera y Educación Técnica (Tecnología Aplicada/ Negocios/ Ciencias de la Familia y el Consumidor/ Enfermería/ Ciencias del Fuego)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Videos en línea</li><li>• Tableros de discusión</li><li>• Críticas al artículo</li><li>• Materiales/folletos manipuladores</li><li>• Investigación de exploración de carreras</li><li>• Autoevaluaciones</li></ul>
<b>Especiales (Arte/Música/Medios de comunicación)</b>	<p>Fomentar actividades estructuradas que sean físicas y se centren en el compromiso social/emocional</p>
<b>Languages Mundiales</b>	<p>La mayoría de los recursos para los cursos básicos también funcionan para los idiomas mundiales. Las conferencias grabadas ofrecen un enriquecimiento verbal al igual que los sitios web, las películas y los vídeos sobre el idioma y las culturas relacionadas.</p>
<b>Salud y Educación Física</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Anime a los estudiantes a mantenerse activos durante el actual cierre estatal.</li><li>• Usar la preocupación por COVID-19 como un medio para promover las prácticas sanitarias para los estudiantes.</li></ul>
<b>Educación del Conductor</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La parte del programa de educación vial en el salón de clase puede completarse a través de la enseñanza a distancia, pero la parte de 6 horas al volante de los programas de educación vial debe suspenderse mientras dure el cierre obligatorio de las escuelas por parte del Gobernador, ya que las escuelas están cerradas a la enseñanza in situ. La salud y la seguridad de los estudiantes y el personal son primordiales.</li></ul>

## Calificación

Entendemos que los recursos varían para que los estudiantes se involucren plenamente en un entorno de aprendizaje remoto y que los acontecimientos actuales pueden ser angustiantes para los estudiantes. Hay una amplia gama de necesidades demostradas por nuestros estudiantes. Creemos:

- El aprendizaje remoto, en sí mismo, no debería tener un impacto adverso en las calificaciones de los estudiantes.
- Durante este tiempo, los estudiantes pueden experimentar ganancias positivas de aprendizaje de una manera que puede no suceder en el entorno escolar tradicional
- Los estudiantes deben tener la oportunidad de que su calificación refleje sus logros si están demostrando éxito con el aprendizaje remoto
- La retroalimentación, la calificación y la evaluación efectivas pueden contribuir de manera importante a un estado socio-emocional saludable

## Opciones y Oportunidades

Las calificaciones para el período actual deben ser reportadas como aprobadas/incompletas (recomendado). Se podrían considerar las estructuras de clasificación a nivel de distrito:

- Se alienta a los distritos locales a emitir una nota incompleta a los estudiantes que no puedan completar las actividades de enseñanza remoto de manera oportuna.
- Los distritos que han participado en un programa piloto de calificación basado en las competencias durante todo el año tienen la autonomía necesaria para decidir las calificaciones utilizando su estructura establecida.
- Los distritos locales pueden decidir utilizar una estructura tradicional de calificaciones (A-F) para los estudiantes que se beneficiarían de otras calificaciones que no sean las de aprobado/incompleto (estudiantes que quieren calificaciones con letras para el rango de la clase, GPA, etc.), siempre y cuando:
  - La calificación actual del estudiante en el sistema actual del distrito se mantenga o mejore y no disminuya. Esto es siempre y cuando el estudiante demuestre un compromiso continuo y habilidad a nivel de aprobación después de la transición a los días de instrucción remoto
  - Los estudiantes pueden mejorar sus calificaciones al demostrar su competencia, maestría o logro de habilidades y trabajos anteriores y futuros.
  - Los distritos locales tienen la opción de limitar el uso de las calificaciones para reflejar el aprendizaje de recuperación/remediación o de usar las calificaciones para reflejar el aprendizaje de nuevos conceptos también
  - Los distritos locales comunican el nivel apropiado de responsabilidad de los estudiantes para este trabajo durante las nuevas oportunidades de instrucción remoto
  - El uso de la F no está en vigor durante el aprendizaje remoto. En su lugar, se recomienda el uso de una calificación de incompleto o sin calificación.

## Consideraciones Adicionales Sobre la Calificación

### Servicio a la Comunidad

Se recomienda que los distritos con un requisito de graduación relacionado con las horas de servicio comunitario renuncien a dicho requisito o lo prorrateen entre los actuales graduados.

### **Prácticas de Graduación para Ayudar a Satisfacer las Necesidades de los Estudiantes de Secundaria:**

- Los distritos locales deben desarrollar un repositorio de recursos para ayudar a los instructores a desarrollar métodos alternativos de evaluación, incluyendo metodologías para estudiantes lingüísticamente diversos y oportunidades para la elección del estudiante cuando sea posible y apropiado
- Al determinar una norma para aprobar las calificaciones, asegúrese de tener en cuenta que los estudiantes reciben niveles de apoyo diferentes y a menudo reducidos a los que están acostumbrados, y que pueden necesitar tiempo y ayuda para ajustarse a sistemas de apoyo remotos
- Proporcionar múltiples métodos de presentación de trabajos para que los estudiantes demuestren su aprendizaje (electrónico, impreso, portafolio digital, correo, foto/video, etc.)

# Conclusión

El siguiente propósito se identifica en la elaboración de un marco de plan que sea inclusivo y equitativo para todos los estudiantes, independientemente de su edad, ubicación, antecedentes y recursos disponibles:

*Proporcionar información a los educadores en la provisión de oportunidades de aprendizaje remoto, recordando al mismo tiempo que cada comunidad escolar es única.*

ISBE agradece a las personas que compartieron su tiempo, su pensamiento y su compromiso con los estudiantes en el desarrollo de estas recomendaciones. Con gracia y con la suposición de la intención positiva de aquellos que poseen una experiencia diferente, estos educadores se enfrentaron a la gran pregunta de: ¿Cómo podría ser el aprendizaje remoto en todo Illinois teniendo en cuenta los valores locales, las necesidades de los estudiantes y los recursos disponibles? Esperamos que se comprometan con las ideas compartidas en este documento con un compromiso similar con sus localidades. Siéntanse libres de compartir sus ideas, sorpresas y críticas con nosotros en [COVID19@isbe.net](mailto:COVID19@isbe.net). En tiempos como estos, nuestro mejor pensamiento colectivo hace que todo nuestro trabajo sea mucho mejor.

# Referencias

- Bailey, A. L., & Heritage, M. (2008). *Formative assessment for literacy grades K-6: Building reading and academic language skills across the curriculum*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Berger, R. (2014, marzo). Cuando los estudiantes dirigen su aprendizaje. *Liderazgo educativo*, 71 (6). Obtenido de <http://www.ascd.org/publications/educational-leadership/mar14/vol71/num06/When-Students-Lead-Their-Learning.aspx>
- Brookhart, S. M., Guskey, T. R., Bowers, A. J., McMillan, J. H., Smith, J. K., Smith, L. F., Stevens, M. T., & Welsh, M. E. (2016). A Century of Grading Research: Significado y valor en la medida educativa más común. *Review of Educational Research*, 86(4), 803-848.
- Chapman, C., & King, R. (2005). *Differentiated assessment strategies: Una herramienta no sirve para todos*. Thousand Oaks, CA: Corwin
- Costa, A.L., & Kallick, B. (2013). *Aprendiendo y dirigiendo con hábitos mentales: 16 características esenciales para el éxito*. Alexandria, VA: ASCD.
- Davies, A. (2011). *Making classroom assessment work*. (3ª Ed.). Bloomington, IN: Árbol de soluciones.
- Earl, L. M. (2013). *La evaluación como aprendizaje: Usar la evaluación en el aula para maximizar el aprendizaje del estudiante*. (2ª Ed.). Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Elliott, S. N., Kettler, R. J., Beddow, P. A., & Kurz, A. (2010). Research and Strategies for Adapting Formative Assessments for Students with Special Needs. En H. L. Andrade y G. J. Cizek (Eds.). *Handbook of formative assessment*, págs. 159 y 180. Nueva York: Routledge.
- Gómez, E. L. (2008). *Perspectives on policy and practice: Creating large-scale assessment portfolios that include English language learners*. Providence, RI: Education Alliance at Brown University.
- Gottlieb, M. (1995). Nurturing student learning through portfolios. *TESOL Journal*, 5(1), 12-14.
- Guskey, T. R., & Bailey, J. M. (2001). *Developing grading and reporting systems for student learning*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Guskey, T. R., & Bailey, J. M. (2010). *Developing standards-based report cards*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Guskey, T. R., & Brookhart, S. M. (2019). *What We Know About Grading: Lo que funciona, lo que no funciona y lo que sigue*. ASCD.
- Heritage, M. (2010). *Evaluación formativa: Hacer que suceda en el aula*. Thousand Oaks, CA: Corwin.

Marzano, R. J. (2010). *Formative assessment & standards-based grading: Estrategias de clase que funcionan*. Bloomington, IN: Laboratorio de Investigación Marzano.

Moss, C. M., & Brookhart, S. M. (2009). *Advancing formative assessment in every classroom: Una guía para los líderes de la instrucción*. Alexandria, VA: ASCD.

Muñoz, M. A., & Guskey, T. R. (2015, Abril). La calificación y los informes basados en estándares mejorarán la educación. *Phi Delta Kappan*, 96 (7), 64-68.

Popham, W. J. (2008). *Transformative assessment*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.

Stiggins, R. (2006, nov/dic). Evaluación para el aprendizaje: Una clave para la motivación y los logros. *Phi Delta Kappa International*, 2 (2), 1-19.



# **Illinois** **State Board of Education**